

Das 1. Mobilitätsmagazin für die Region mit den Angeboten der Kfz-Innung

Hildesheim

110



Dez./Jan. 2025/2026
www.carl-mobil.de
info@teamschroedel.de

mobilität

**kostenlos zum
Mitnehmen!**

Tolle Gewinne!!!

5 x 2 Karten für die

ABF

Seite 3



VW T-ROC



MERCEDES-BENZ
VISION ICONIC



HONDA PRELUDE

**RÜCKBLICK:
ADAC OLD- UND
YOUNGTIMERTAG**



**BUNTE VIELFALT:
SIMCA-TREFFEN
IN HILDESHEIM**



**MEIN-MOBIL: AUDI
200 QUATTRO
"TRESER SUPER 200"**



**90 Jahre Kfz-Innung
Hildesheim**



ab Seite 14

**Geschenktipp für
Autofans**



ab Seite 10

**So kommen Sie sicher
durch den Winter**



ab Seite 24

**Technik erklärt:
Beschlagende Scheiben**



Seite 30

Danke!

Die letzte Ausgabe des Jahres liegt vor Ihnen – und wie viele unserer Inserenten auf den kommenden Seiten, nutze auch ich die Gelegenheit, an dieser Stelle Danke zu sagen!

Danke an Sie, liebe Leser,

dass Sie uns so zahlreich die Treue halten und uns mit Anregungen und Feedback helfen, ein abwechslungsreiches und informatives Magazin zu schaffen.

Danke an Sie, liebe Inserenten,
dass Sie die HILDESHEIMmobil

als Werbemedium nutzen! Wir freuen uns auf die weitere Zusammenarbeit im neuen Jahr.

Und danke auch an alle,
dass Sie unseren Internetauftritt
Carl-mobil.de so begeistert auf-
genommen haben und hier für
jede Menge „Traffic“ sorgen.

Thomas Schroedel
Herausgeber

Wir wünschen
Ihnen allen
besinnliche
Weihnachtstage,
einen schönen
Jahreswechsel
sowie gute Fahrt
in 2026!

**Der aktuelle
TECHNIKFREUND ist da!
Das Oldtimermagazin für die
Region Harz, Heide & Weser**



Jetzt ansehen unter
www.der-technikfreund.de



Mobile Freiheit – Finanzierung gesichert.

Damit Sie unabhängig und flexibel bleiben. Mit dem Sparkassen-Autokredit wird Ihr Traumauto real.

**Kredit sichern unter:
sparkasse-hgp.de/autokredit**

Ihren Vertrag schließen Sie mit der S-Kreditpartner GmbH, einem auf Ratenkredite spezialisierten Unternehmen der Sparkassen-Finanzgruppe: www.s-kreditpartner.de

Weil's um mehr als Geld geht.



Impressum

Herausgeber

Team Schroedel
Piningstraße 2
31134 Hildesheim
www.teamschroedel.de

Anzeigen- und Redaktionsleitung

Thomas Schroedel (V.i.S.d.P.)
Tel.: 05121 518 521
Email: info@teamschroedel.de

Druck

v. Stern'sche Druckerei GmbH & Co KG
Zeppelinstr. 24
21337 Lüneburg

ABF 2026 – Messe-Highlight zum Jahresbeginn

Das Jahr startet mit dem Messe-Highlight für Reiselustige, Sportfans, Caravaning-Enthusiasten und all diejenigen, für die Freizeit mehr als das heimische Sofa bedeutet. Über 550 Aussteller kommen vom 11. bis 15. Februar auf das Messegelände in Hannover, um auf der ABF neueste Trends aus den Bereichen Caravaning, Urlaub, Fahrrad & Auto zu präsentieren.

In insgesamt 8 Hallen und sechs Themenwelten finden die Besucher alles, was sie für die aktive Freizeitgestaltung benötigen. Damit zählt die ABF seit 1978 zu den größten Freizeitmessen Deutschlands.

Ob Mountainbike oder City-Flitzer, Lasten-Rad oder Pedelec – nie war die Auswahl an Zweirädern so groß. Über 50 Fahrradmarken stehen in der Themenwelt Fahrrad & Mobilität zum Ausprobieren auf einer

großen Teststrecke bereit.

Auch im Auto-Bereich haben die Veranstalter von der Deutschen Messe hochtourig Gas gegeben. In exklusiver Inszenierung präsentieren sich 20 Premium-Marken. Egal, ob Verbrenner oder E-Fahrzeug – auf der ABF erlebt man die aktuellen Modelle der Saison unter einem Dach. TOP: Alle Modelle stehen auf dem Freigelände zur Probe-



fahrt bereit.

Die Themenwelt Reisen & Urlaub steht in diesem Jahr ganz im Zeichen des Partnerlandes Asien. Aber auch andere Urlaubsziele lassen sich auf der ABF direkt vor Ort buchen.

Wer mit dem Caravan oder Wohnmobil verreisen möchte, findet bei Caravaning & Camping mit Sicherheit sein Wunsch-Modell. Vom 10 Meter Luxus-Mobil bis zum zusammenklappbaren

Anhänger ist alles dabei, was das Camper-Herz erfreut.

Am Freitag, 13. Februar, wird die ABF zum Treffpunkt für alle Vanlifer: Foodtrucks, Beach-Bar, SUP-Pool, Multivision – und als besonderes Highlight Gregor Meyle live on Stage mit einem 60-minütigen Akustik-Konzert sowie einem Talk über seine Vanlife- & Campingerfahrungen.

Der Themenbereich Outdoor & Fitness ist die Anlaufstelle für alles, was man für einen fitten Lebensstil braucht: Sport- und Outdoorbekleidung, Equipment, Sportschuhe, Fitnessgeräte und mehr.

Parallel zur ABF findet wieder die Bau- & Garten-Messe B.I.G. statt, auf der man alles zu den Themen Bauen, Interieur und Garten findet – unter anderem auch eine tägliche Grillshow.

ABF 2026, 11. – 15. Februar, Messegelände Hannover, täglich von 10 bis 18 Uhr geöffnet.

VERLOSUNG: 5 X 2 KARTEN FÜR DIE ABF 2026!

Sie, als Leser der HILDESHEIMmobil, haben die Möglichkeit, 5 x 2 Tickets für die ABF 2026 zu gewinnen!

Sie müssen uns nur das Stichwort „HILDESHEIMmobil - ABF“ senden, per Mail an info@TeamSchroedel.de

Vergessen Sie Ihre Anschrift + Telefonnummer nicht, damit wir Sie im Gewinnfall benachrichtigen können.

Einsendeschluss ist der 28. Januar 2026.

Und keine Angst: Ihre Daten werden nicht gespeichert oder an Dritte weitergegeben, sie dienen nur zur Benachrichtigung im Gewinnfall.



Frohe Weihnachten wünscht Ihr Wintec Autoglas Team

BEI STEINSCHLAG
SIND WIR DER SPEZIALIST DER REGION

- ✓ Steinschlagreparatur
- ✓ Neuverglasung
- ✓ Kalibrierung von Fahrerassistenzsystemen

NEUER STAND-ORT!

Telefon: 05121 10 21 666

Wintec Autoglas
Bavenstedter Str. 50
31135 Hildesheim

hildesheim@wintec.de

car akustik

Kompetenter Full-Service

Wir danken Ihnen, sehr verehrte Kundschaft, für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen!
Wir wünschen **frohe Festtage** sowie ein **gutes neues Jahr!**

car akustik Inhaber Frank Borris Baum
Niederlassungsleiter Ferzan Saglam




Senator-Braun-Allee 1 | 31135 Hildesheim
05121 58800 | hildesheim@car-akustik24.de | www.car-akustik24.de

**neu**

Fotos: Hersteller

Mercedes-Benz Vision Iconic: Vergangenheit und Zukunft

Es soll eine Brücke zwischen Vergangenheit und Zukunft schlagen, das aktuelle Showcar von Mercedes-Benz. Inspiriert ist der Vision Iconic von der goldenen Epoche des Automobildesigns der 1930er Jahre, mit seiner scheinbar endlosen Motorhaube, skulptural fließenden Linien und einem Hauch von Art Deco. Das elegante Heck weckt Erinnerungen an den legendären 300 SL. Die Front wird durch den ikonischen Grill definiert. Er ist eine markante, zukunftswei-



sende Hommage an den traditionellen Chromgrill, der das Gesicht von Mercedes-Benz seit

über 100 Jahren prägt. Der ikonische Grill schöpft seine Inspiration aus den aufrechten Grills legendärer Modelle wie dem W 108, W 111 und dem 600.

Der Innenraum des Vision Iconic ist eine von Art Deco inspirierte Komposition aus feinsten Handwerkskunst und exklusiven Materialien. Das Herzstück der Instrumententafel ist eine schwebende Glaskonstruktion, der sogenannte „Zepelin“. Fahrer und Beifahrer sitzen gemeinsam auf der geräumigen und üppig gepolsterten

Sitzbank aus tiefblauem Samt.

Wird gestalterisch ausgiebig die Vergangenheit zitiert, blickt die Studie technisch in die Zukunft: Mit Innovationen wie Neuromorphic Computing, Steer-by-Wire, Solarlack und hochautomatisiertem Fahren Level 4 sowie modernster Technologie sollen neue Maßstäbe für das elektrische und digitale Zeitalter gesetzt werden. Man darf gespannt sein, was davon – Design und Technik – wann in der Realität umgesetzt wird...



**Die Geschenkidee:
schicke Alufelgen zu
Weihnachten!**

**Ständig über 500 Sätze Reifen und Felgen
auf Lager – sofort zum Mitnehmen!**

**Wir wünschen unseren Kunden frohe Festtage
und würden uns freuen, Sie auch im neuen Jahr
wieder bei uns zu begrüßen.**

Vielen Dank für Ihr Vertrauen!

Reifenservice • Autoservice • Tuning & Styling



**Tel. 0 51 21-20 80 648
Fax 0 51 21-20 80 649**

Reifen- & Felgendiscount

An der Scharlake 34a • 31135 Hildesheim

Der Renault Twingo ist wieder da – als E-Tech Elektrisch

Renault hat den neuen Twingo präsentiert – als Hommage an den Ur-Twingo von 1992. Der neue kommt – ganz der Moderne angepasst – rein elektrisch und heißt auch so: Twingo E-Tech Elektrisch. Er ist außergewöhnlich geräumig und modular, mit fünf Türen, zwei individuell verschiebbaren Sitzen im Fond, einem Beifahrersitz mit umklapp-

barer Rückenlehne und vielem mehr. Die LFP-Batterie des Twingo E-Tech Elektrisch soll eine Reichweite (WLTP) von bis zu 263 Kilometern ermöglichen und wird mit einem spritzigen, leichten 60-kW-Motor kombiniert.

Der elektrische Twingo kommt Anfang 2026 auf den Markt, für einen geplanten Einstiegspreis von unter 20.000 Euro.



Der neue VW T-Roc: hochwertig und innovativ



Er war einer der Hingucker am Volkswagen-Stand der IAA in München, der neue T-Roc. Jetzt kommt die Neuauflage des Bestsellers – von Generation 1 wurden mehr als zwei Millionen Exemplare verkauft – zu den Händlern in der Region.

Für die zweite Generation haben sich die Volkswagen-Ingenieure und Designer mächtig ins Zeug gelegt. Der große Entwicklungssprung des Modells spiegelt sich auf den ersten Blick im kraftvoll-cleanen Design wider. Es bewahrt die charakteristische T-Roc-DNA mit dem coupéartigen Heck und nutzt die Vorteile von 12 cm mehr Gesamtlänge im Vergleich zum Vorgängermodell. Die gestreckten Proportionen ermöglichen das noch dynamischere Design.

Auch das Interieur wurde deutlich verbessert und besticht durch hohe Wertigkeit, weiche

Oberflächen und innovative Technologien. Der neue T-Roc erhält zahlreiche Features der größeren Modelle Tiguan und Tayron – zum Beispiel die neuste Evolutionsstufe des Fahrerlebnisschalters, mit dem sich u.a. die Fahrprofile auswählen und die Lautstärke regeln lassen. Neu im T-Roc und in seiner Klasse ist zudem das optionale Windshield-Head-up-Display, das wichtige Infos wie die Geschwindigkeit oder Navigations-Piktogramme direkt in die

Windschutzscheibe projiziert. Zum hochwertigen Interieur gehört ein neu designtes Cockpit, ein bis zu 33 Zentimeter (13 Zoll) großer Infotainment-Screen und eine Ambientebeleuchtung, die eine loungeartige Atmosphäre erzeugt. Zusätzlich bietet der T-Roc mehr Platz im Innen- und Kofferraum (bei Beladung bis zur Höhe der Rücksitzlehnen plus 30 auf 475 Liter).

Der neue T-Roc wird in Europa ausschließlich mit innovativen

Hybrid-Turbobenzinern auf den Markt kommen. Den Start markieren zwei 48-Volt-Mild-Hybrid-Antriebe (1,5 eTSI) mit 85 kW (116 PS) und 110 kW (150 PS). Folgen werden zwei komplett neu entwickelte Vollhybridantriebe. Diese verfügen immer über Frontantrieb. Wie schon beim Vorgängermodell wird es auch den neuen T-Roc zeitversetzt wieder mit dem Allradantrieb 4MOTION geben – in Kombination mit dem 2,0-Liter-TSI, der künftig ebenfalls als Mild-Hybrid (mHEV) angeboten wird. Zudem wird als leistungsstärkste Variante künftig auch wieder ein T-Roc R das Angebotsspektrum ergänzen. Alle 1,5 und 2,0 Mild-Hybride verfügen über ein 7-Gang-Doppelkupplungsgetriebe DSG.

Die Preise starten ab 30.845 Euro für den 1,5 eTSI mit 85 kW/116 PS.



Sichern Sie sich
einen der ersten T-Roc



Charakter und Leidenschaft inklusive.
Der neue T-Roc



T-Roc R-Line: Energieverbrauch kombiniert: 6,0–5,6 l/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert: 136–128 g/km; CO₂-Klassen: E–D.

Fahrzeugabbildung zeigt Sonderausstattungen. Stand 11/2025.

Ihr Volkswagen Partner

Autohaus Kühl GmbH & Co. KG
Volkswagen Zentrum Hildesheim
Münchewiese 5, 31137 Hildesheim
Tel. 05121 9993450, autohaus-kuehl.de

**neu**

Unsere aktuellen Gebrauchtwagenangebote

**15.990 €**

Fiat Panda 1.0 Hybrid 70PS Pandina

EZ 11/2024, 10 km, Hybrid (Benzin/Elektro), 51 kW (69 PS), Schaltgetriebe, Isofix, LED-Tagfahrlicht, Lichtsensor, Müdigkeitswarner uvm. 5,1//115/km*

**20.990 €**

KGM Tivoli MY23 1.5 T-GDI 2WD Blackline

EZ 08/2023, 15.187 km, Benzin, 120 kW (163 PS), Schaltgetriebe, Berganfahrassistent, Blendfreies Fernlicht, Bluetooth, Bordcomputer, Dachreling uvm. 7,7//175g/km*

**18.990 €**

Mazda 3 SKYACTIV-G 2.0 M Hybrid Selection

EZ 09/2020, 63.100 km, Hybrid (Benzin/Elektro), E10-geeignet, 110 kW (150 PS), Schaltgetriebe, Fernlichtassistent, Head-Up Display uvm. 6,1//138g/km*

**30.990 €**

Mazda 6 2.0L SKYACTIV-G 165 Center

EZ 09/2024, 61 km, Benzin, E10-geeignet, 121 kW (165 PS), Schaltgetriebe, Leichtmetallfelgen, Lichtsensor, Multifunktionslenkrad, Navigationssystem uvm. 6,9//157g/km*

**37.990 €**

Mazda CX-60 2.5L e- Skyactiv PHEV Homura

EZ 09/2022, 28.856 km, Hybrid (Benzin/Elektro), E10-geeignet, Plug-in-Hybrid, 241 kW (328 PS), Automatik, Panorama-Dach, Regensensor uvm. 1,5//33g/km*



**Allen Kunden einen ganz herzlichen Dank
für das entgegengebrachte Vertrauen!
Wir wünschen Ihnen eine besinnliche
Adventszeit, ein fröhliches Weihnachtsfest
sowie einen guten Rutsch ins Jahr 2026!**



Autohaus JUSTUS GmbH
Hildesheimer Str. 23, 31137 Hildesheim
Tel. 05121/64488, Fax 05121/66527

* Verbrauch kombiniert/Schadstoffausstoß

www.ahjustus.de

Mazda CX-60 und CX-80 mit Updates ins neue Modelljahr



Update für die großen Mazda Crossover: Zum Modelljahr 2026 präsentieren sich der Mazda CX-60 und der Mazda CX-80 mit neuen Ausstattungsmerkmalen, weiter angehobenem Komfort und neuen Sicherheitsfunktionen. Die Dieselvarianten der beiden Baureihen sind zudem künftig für die Nutzung von HVO 100 zugelassen.

Eines der optischen Highlights des Modelljahres 2026 ist die elegante hellbraune Nappaleder-Ausstattung, die für die Linien HOMURA und HOMURA PLUS verfügbar ist. Zum weiter verbesserten Komfortniveau beider Modelle trägt das geräuschdämmende Glas in den vorderen Seitenscheiben bei.

Für zusätzliche Sicherheit sorgt der neue Nothalteassistent (DEA): Das System arbeitet mit dem Aufmerksamkeitsassistenten (DM) zusammen, der kontinuierlich den Fahrer überwacht und bei Anzeichen von

Müdigkeit einen Alarm auslöst. Falls der Fahrer nicht reagiert oder ein medizinischer Notfall vorliegt, greift der Nothalteassistent ein, indem er die Warnblinkanlage aktiviert und das Fahrzeug durch kontrolliertes Bremsen sicher zum Stehen bringt.

Nach dem Mazda CX-80 erhält nun auch der Mazda CX-60 2026 das Hybrid-Navigationssystem mit kombinierter Offline- und Online-Navigation inklusive Echtzeit-Verkehrsinformationen und optimierter Routensuche. Auch die Alexa-Sprachsteuerung hält im Mazda CX-60 2026 Einzug.

Für den Mazda CX-60 2026 ist zudem die elegante Außenfarbe Polymetal Grey verfügbar, serienmäßig steht die Baureihe künftig auf 20-Zoll-Felgen in elegantem Silber Metallic.

Die Preise für den Mazda CX-60 beginnen bei 50.950 Euro, die für den CX-80 bei 57.550.



Toyota Teamplayer Modelle besonders günstig finanzieren



Die Toyota Teamplayer Modelle punkten mit besonders attraktiven Finanzierungsmöglichkeiten. Alle in der Ausstattungslinie Teamplayer verfügbaren Modelle lassen sich mit 1,99 Prozent ohne Anzahlung finanzieren – allerdings nur noch bis Jahresende.

Besonders stylisch wird es mit dem Toyota C-HR Teamplayer. In allen Varianten sind hier eine Rückfahrkamera, ein Toter-Winkel-Warner, ein digitales Kombiinstrument, eine Klimaautomatik, elektrische Fensterheber vorne und hinten sowie Toyota Safety Sense inklusive. Dieses umfasst das Pre-Collision System, einen adaptiven Tempomat, einen proaktiven Fahrassistenten, einen Nothalte-Assistenten, eine Verkehrszeichenerkennung und einen Fernlicht-Assistenten. Als Teamplayer rollt der Toyota C-HR außerdem auf 18-Zoll-Leichtmetallfelgen sowie mit einer Zwei-

farblackierung und Privacy Glas ab der B-Säule auf die Straße. Auch Toyota Smart Connect Plus mit Cloud- und Onboard-Navigation auf einem 12,3 Zoll großen Display, eine Ladeschale für Smartphones, ein höhenverstellbarer Beifahrersitz und eine Lordosenstütze für den Fahrersitz sind hier mit dabei.

Bei allen Teamplayer Modellen können Kundinnen und Kunden sich auf Toyota Relax und damit auf bis zu 15 Jahre Garantie verlassen. Nach Ablauf der dreijährigen Neuwagen-Hersteller-garantie verlängert sich durch eine turnusgemäße Inspektion beim Toyota Vertragspartner der Schutz aller wesentlichen Bauteile um ein beziehungsweise zwei weitere Jahre (je nach Modell) – und das bis zu einem Fahrzeuggesamalter von 15 Jahren beziehungsweise bis maximal 250.000 Kilometer Laufleistung.



*Wir wünschen allen Kunden
frohe Weihnachten und ein
tolles neues Jahr*

Das Team von Auto Schuder



DER TOYOTA C-HR HYBRID

Jetzt Traumauto sichern

**1,99 %
Finanzierung**

Toyota C-HR Hybrid

**299 €¹
mtl.**

Unser Finanzierungs-Angebot¹:

Hauspreis	37.815,50 €	inkl. Preisvorteil ²	1.924,50 €
Anzahlung	4.737,18 €	einmalige Schlussrate	21.169,50 €
Nettodarlehensbetrag	33.078,32 €	Gesamtbetrag	35.222,50 €
gebundener Sollzins	1,97 %	effektiver Jahreszins	1,99 %
Vertragslaufzeit	48 Monate	47 mtl. Raten à	299,00 €

Toyota C-HR 5-Türer Teamplayer: 18-Zoll-Leichtmetallfelgen, LED-Scheinwerfer, Smart-Key-System, Sitz- und Lenkradheizung

Energieverbrauch Toyota C-HR 5-Türer Teamplayer, Hybrid: 1,8-l-VVT-i, Benzinmotor 72 kW (98 PS) und Elektromotor 70 kW (95 PS), Systemleistung 103 kW (140 PS), stufenloses Automatikgetriebe (4x2): kombiniert: 4,8 l/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert: 108 g/km, CO₂-Klasse: C. Abb. zeigt Sonderausstattung.

¹Ein Finanzierungsangebot der Toyota Kreditbank GmbH, Toyota-Allee 5, 50858 Köln für den Toyota C-HR 5-Türer Teamplayer. Das Finanzierungsangebot gilt nur für Privatkunden und nur bei Anfrage und Genehmigung bis zum 31.12.2025 und entspricht dem Beispiel nach § 17 Abs. 4 PAngV.

²gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung der Toyota Deutschland GmbH.

Wir vermitteln ausschließlich Darlehensverträge der Toyota Kreditbank GmbH.

AUTO SCHUDER
Ihr Partner des Vertriebs
Auto Schuder GmbH
Steinwälder Straße 161 • 31137 Hildesheim
Tel.: 05121/749960 • Mail: info@auto-schuder.de
www.auto-schuder.de



neu

Der Honda Prelude feiert sein Comeback

Der Honda Prelude kommt im Frühjahr 2026 zurück nach Europa. Damit feiert er – sehr zur Freude seiner Fans – nach 25 Jahren sein Comeback. Breit und flach liegt der neue Prelude auf der Straße, wirkt schon im Stand dynamisch und verspricht mit Fahrwerkstechnik aus dem Honda Civic Type R, adaptiven Dämpfern und der neuesten Version des Handling-Assistenten AHA (Agile Handling Assist) ge-

nau das auch in der Praxis zu sein. Unter der flachen Haube arbeitet der e:HEV Vollhybridantrieb, der einen 2,0-Liter-Benzinmotor mit leistungsstarken Elektromotoren kombiniert und eine Maximalleistung von 135 kW/184 PS erreicht. Die Kraftübertragung funktioniert per Honda S+ Shift-System, einem virtuellen Achtgang-Getriebe, auf Wunsch auch über Schaltwippen am Lenkrad.



Die Innenraumgestaltung vermittelt dem Fahrer ein Gefühl von Kontrolle, punktet mit hochwertigen Materialien und einem übersichtlichen Layout. Das anpassbare 10,2-Zoll-Fahrrdisplay zeigt einzigartige Prelude Grafiken und Farbdesigns, die auf den jeweiligen Fahrmodus zugeschnitten sind. Ein re-

aktionsschneller 9-Zoll-Touchscreen bietet Zugang zum Infotainmentsystem mit neuesten Konnektivitäts-Features und Smartphone-Einbindung über kabelloses Apple CarPlay und Android Auto.

Die Preise für den neuen Honda Prelude beginnen ab 49.500 Euro.

Hyundai Inster: Erfolgreicher E-Kleinwagen

Gerade mal ein Jahr auf dem Markt und schon Dauersieger: Der Hyundai Inster beeindruckt nicht nur mit großem Kundenzuspruch (Deutschlands meistverkaufter E-Kleinwagen), sondern auch mit einer Vielzahl an Auszeichnungen. Gerade hatte ihm die Jury der Auto Bild das „Goldene Lenkrad“ in der Kategorie „Fahrzeuge unter 25.000 Euro“ verliehen (gelobt wurden u.a. die hohe Alltagstauglichkeit und das exzellente Preis-Leis-

tungs-Verhältnis). Jetzt hat er sich auch noch im aktuellen ADAC Vergleichstest von sechs Elektro-Kleinwagen an die Spitze gesetzt. Hier überzeugte der Inster die Tester mit sicheren Fahreigenschaften, einem überraschend großzügigen Raumangebot, niedrigen Verbrauchswerten und der höchsten Reichweite im gesamten Testfeld. Und er punktet immer wieder auch mit seinem schicken Äußeren. So sehen Sieger aus!



Hyundai TUCSON: Alle Versionen überarbeitet

Nachdem bereits der Benziner und der Vollhybrid des Hyundai TUCSON überarbeitet wurden ((neue Motorvarianten bei den Verbrennern (150 und 180 PS)

und mehr Leistung beim Hybrid (239 PS und wahlweise Allradantrieb)), folgen nun auch die Diesel- und Plug-in-Hybrid-Varianten. Damit präsentiert Hyundai

die komplette TUCSON Baureihe mit aktualisierten Antrieben und bietet bei dem SUV weiterhin eine breite Antriebspalette. Dazu Ulrich Mechau, Präsident & CEO von Hyundai Motor Deutschland: „Nach dem Benziner & Hybrid steigt auch die Systemleistung des Plug-in-Hybrid deutlich (plus 36 PS Leistung auf 288 PS) - ohne dass der Preis steigt (die Einstiegsvariante Select startet weiterhin bei 44.690 Euro). Und die beliebte N Line-Variante bieten wir ab sofort auch mit dem Dieselmotor an, damit sich unsere Kunden unabhängig vom Antrieb für ein sportliches Design entscheiden

können.“

Der TUCSON als Plug-in-Hybrid ist weiterhin mit Front- oder Allradantrieb erhältlich und verfügt immer über ein 6-Gang-Automatikgetriebe.

Der Motor des TUCSON Diesel bleibt mit 100 kW beziehungsweise 136 PS unverändert. Hier gibt's ebenfalls die Wahl zwischen Front- und Allradantrieb. Als Diesel verfügt der TUCSON im Modelljahr 26 immer über ein 7-Gang-Doppelkupplungsgetriebe. Auch hier ändert sich der Preis zum vorherigen Modelljahr nicht und liegt für die Einstiegsversion bei 39.600 Euro.





Ihr Partner für moderne Mobilität

Autohaus Moritz GmbH

30880 Laatzen
Bernd-Rosemeyer-Str. 2
Telefon 05102 | 93880

Autohaus Moritz GmbH

31832 Springe
Philipp-Reis-Str. 34
Telefon 05041 | 77660

AUTOHAUS

Moritz

autohaus-moritz.de

Jahresendspurt Tageszulassungen, Vorführwagen bis zu **35%** reduziert!

Jetzt Traumauto sichern → Sofortige Verfügbarkeit → Unschlagbare Konditionen →
Top-Ausstattungen → Finanzierungs- und Leasingangebote möglich

HYUNDAI



5 x

i10 FL 1.0 Select

EZ 12/2024
Farbe grau
PS/kW 63/46
KM 5.600
UPE 18.650 EUR
Preisvorteil 22,3 %

14.490 EUR



5 x

i20 1.0 Trend

EZ 08/2024
Farbe weiß
PS/kW 101/74
KM 10.200
UPE 25.240 EUR
Preisvorteil 30,7 %

17.490 EUR



2 x

Kona EV Trend

EZ 01/2024
Farbe weiß
PS/kW 156/115
KM 8.000
UPE 46.730 EUR
Preisvorteil 32 %

31.790 EUR



3 x

IONIQ 5 Dynamik

EZ 12/2024
Farbe schwarz
PS/kW 170/125
KM 1.500
UPE 52.550 EUR
Preisvorteil 31,5 %

35.990 EUR

HONDA



4 x

Civic Hybrid Elegance

EZ 2/2025
Farbe weiß
PS/kW 184/135
KM 7.500
UPE 41.390 EUR
Preisvorteil 21 %

32.690 EUR



3 x

CR-V Elegance

EZ 2/2025
Farbe rot
PS/kW 184/135
KM 1.200
UPE 52.090 EUR
Preisvorteil 15,5 %

43.990 EUR



4 x

ZR-V Sport

EZ 2/2025
Farbe weiß
PS/kW 184/135
KM 5.000
UPE 46.840 EUR
Preisvorteil 15 %

39.790 EUR



4 x

HR-V Advance Style

EZ 3/2025
Farbe schwarz
PS/kW 131/96
KM 8900
UPE 42.190 EUR
Preisvorteil 15 %

35.860 EUR

Jetzt Probefahrt buchen!



„Mercedes-Benz G-Klasse“

Seit 1979 gibt es sie jetzt schon, die Mercedes G-Klasse. In Zusammenarbeit mit Steyr-Daimler-Puch entstanden, war sie anfangs ein noch recht spartanisches, ja fast nutzfahrzeugartig praktisches Arbeitstier, das aber schon immer mit seiner vortrefflichen Geländetauglichkeit punkten konnte. Im Laufe der Jahre konnte die G-Klasse Erfolge im Rallyesport einfahren, durfte den Papst kutschieren (Papamobil), wurde stetig weiterentwickelt und immer luxuriöser, sogar eine Maybach G-Klasse war im Programm – und aktuell eine G-Klasse mit Elektroantrieb. Auf 224 Seiten gibt Joachim Hack einen umfassenden Überblick über die Geschichte des Allrad-Allrounders, mit vielen Details zu den Modellvarianten und technischen Daten zu allen Motoren.

Motorbuch Verlag, 39,90 Euro, www.motorbuch-versand.de



Kalender „Porsche Drive 2026“

Mit dem Porsche 911 RS 2.7 über den Gotthardpass, der 992 Carrera T in Neuseeland, der 991 Targa am Strand von Sylt oder 930, 964 und 993 Turbo unterwegs in Norwegen – tolle Autos in wunderschöner Umgebung, gekonnt in Szene gesetzt von Top-Fotograf Stefan Bogner. Mit seinem Großformat von 470 x 675 mm ist dieser Kalender ein echter Hingucker an der Wand eines jeden Sportwagen- und Porsche-Enthusiasten.

Delius-Klasing, 39,90 Euro, www.delius-klasing.de



„Motorlegenden – Movie Cars II“

Abgefahren sind sie irgendwie alle, die Filmautos, die Siegfried Tesche im zweiten Band seiner Reihe vorstellt. Von den teils verrückten Karossen aus „Auf dem Highway ist die Hölle los“, über den ECTO-1, dem umgebauten Cadillac aus Ghostbusters und den inzwischen kultig verehrten DeLorean DMC-12 mit „Fluxkompensator“ aus „Zurück in die Zukunft“ bis zu den Formel 1 Rennern aus dem aktuellen Film „F1“ mit Brad Pitt. Dazu gibt es jede Menge Anekdoten und Porträts prominenter Schauspieler und ihrer Autos. Ein interessantes Buch für alle Film-Fans mit Benzin im Blut.

Motorbuch Verlag, 29,90 Euro, www.motorbuch-versand.de



„Der große Oldtimer Expertentest“

Was war ein absolutes Novum in einem Serienauto beim Ford Scorpio von 1985? Diese und 99 weitere Fragen rund um Autos der 50er bis 90er Jahre gibt es in diesem kleinen Büchlein (128 x 210 mm, 120 Seiten) – mit jeweils vier Antwortmöglichkeiten und den richtigen Lösungen nebst ausführlichen Erläuterungen. Ein netter Zeitvertreib für Oldtimerfans und -kenner und die Möglichkeit, beim nächsten Stammtisch oder Oldtimertreffen mit Fachwissen zu glänzen.

Der Scorpio hatte übrigens als erster eine Windschutzscheibenheizung.
Heel-Verlag, 12,99 Euro / aktuell 4,99 Euro, www.heel-verlag.de



„auto motor und sport Katalog 2026“

Sie sind auf der Suche nach einem neuen Auto und brauchen noch etwas Inspiration? Dann ist der Autokatalog in seiner 68. Auflage genau das Richtige. In ihm finden sich über 2.400 Modelle aus aller Welt, mit Bildern und Texten zu den meisten Fahrzeugen sowie die wichtigsten (technischen) Daten und Preise. Kein Wunder, dass der seit 1957 herausgebrachte auto motor und sport Katalog das Standardwerk für Autofans und -käufer ist.

auto motor und sport, im Zeitschriftenhandel, 12,90 Euro, www.motorbuch-versand.de





„So rollten die 70er“

Alles so schön bunt hier, in den 70er Jahren, auch die Autos. Dieses kleine Buch entführt in das Jahrzehnt von Schlaghosen und Disko – und zeigt, wie es um die Entwicklung des fahrbaren Untersatzes bestellt war. Ölkrise und verschärfte Sicherheitsbestimmungen ließen das Auto erwachsen werden, vernünftiger. Volkswagen bekamen „Eisenbahnschienen“-Stoßstangen, Porsche ein Sicherheitscabrio (Targa). Man sieht Exoten und Modelle, die heute längst dem Rost zum Opfer gefallen sind. Das alles auf bunten, wenn auch teilweise verblichenen, Aufnahmen, authentisch wie aus einem alten Familienalbum. Nostalgie pur.

Motorbuch Verlag,
19,95 Euro, www.motorbuch-versand.de



Kalender „Gute Fahrt! 2026“

Für viele war er das erste Auto überhaupt und die erste Möglichkeit, die Welt zu erkunden: der VW Käfer. Kein Weg war ihm je zu weit oder zu steil, sein Boxermotor unter der Heckklappe schufte fast immer ohne zu klagen. In stimmungsvollen Schwarz-Weiß-Bildern zeigt dieser großformatige Kalender (465 x 565 mm) Käfer unterschiedlicher Baujahre auf ihren Touren – von einer Pause vor einem Bäcker in Frankreich über Schwarzwald und Schweden bis zu einer Autobahntankstelle auf dem Weg in den Urlaub. Da kommen Nostalgie und Reiseieber auf.

Delius-Klasing, 29,90 Euro, www.delius-klasing.de



„Enzo – Das Leben des Ferrari-Gründers“

Ferrari ist der einzige Rennstall, der bis heute an allen Formel 1-Saisons teilgenommen hat. Und einer der profitabelsten Autobauer der Welt. Es ranken sich viele Mythen um die Marke – und vor allem um ihren Gründer und Namensgeber: Enzo Ferrari. Diese Biografie von Luca Dal Monte beleuchtet das Leben des „Commendatore“, von den Anfängen als Rennfahrer für Alfa Romeo über die Gründung des eigenen Rennstalls bis hin zum Bau weltbekannter Straßensportwagen. In Italien war Enzo Ferrari schon zu Lebzeiten eine Mischung aus Nationalheld und Heiligem. Eine faszinierende Lebensgeschichte auf 672 Seiten – nicht nur für Ferraristi.

Delius-Klasing, 39,90 Euro, www.delius-klasing.de



„irmscher – Die Story“

Den „irmscher“-Schriftzug (ja, mit kleinem i) kennen Tuning-Freunde bereits seit den 70er Jahren. Ab da prangte er auf Autos mit dicken Backen und tiefem Fahrwerk – und meistens mit einem Blitz im Logo. Dieses Buch (176 Seiten, zahlreiche Abbildungen und bisher nie gezeigte Fotos) beschreibt die Entstehung des Unternehmens von Günther Irmischer seit Gründung 1968. Vom verdeckten Engagement von Opel bei Rallyes (und was Walter Röhrl damit zu tun hatte) bis hin zum global operierenden Partner in der Automobilwelt. Denn längst steht „irmscher“ nicht mehr nur an getunten Opels. Ein spannender Einblick in die Firmengeschichte, entstanden in Zusammenarbeit mit Günther Irmischer Jr.

Heel-Verlag, 39,95 Euro, www.heel-verlag.de



Kalender „Best of Maranello 2026“

Er war der Traumwagen der ausgehenden 80er Jahre: der Ferrari F40, der letzte noch zu Lebzeiten von Enzo Ferrari entstandene Sportwagen aus Maranello. Ein Kalender, den dieses Auto auf dem Titelblatt (und im Dezember) schmückt, trägt den Titel „Best of“ also mit Recht. Zumal auch in den anderen Monaten – im kompakten Kalender-Format von 320 x 245 mm (ausgeklappt 320 x 490 mm) – klassische und moderne Modelle des italienischen Herstellers zu finden sind (275 GTB, Enzo, 812 Competizione und mehr), die alle ebenfalls das Zeug zum Traumwagen haben.

Heel-Verlag, 9,99 Euro, www.heel-verlag.de





MODELL FAHRZEUG: Die schönsten automobilen Miniaturen 2025

Wer noch das passende Automodell für die Vitrine oder als Weihnachtsgeschenk für kleine und große Autofans sucht, kann sich hier ein paar Anregungen holen: Die Leser von Deutschlands führendem Magazin für automobilen Miniaturen – MODELL FAHRZEUG – haben zum 35. Mal die renommierte Auszeichnung „Modellfahrzeug des Jahres“ vergeben. In diesem Jahr wurden die begehrten „Modellauto-Oscars“ in 29 Kategorien im PS.SPEICHER in Einbeck überreicht – der quasi zeitgleich einen neuen Museums-Trakt, die „Sammlung MODELLFAHRZEUGE“ mit rund 8.000 Miniaturen, eröffnete. Wie passend, dass der Innovationspreis der Leserwahl in diesem Jahr an den Gastgeber, den PS.SPEICHER selbst ging.

Bei den Gewinnermodellen war die Abwechslung groß: Vom winzigen Audi quattro Rallye in 1:87 von Schuco bis hin zum RC-Renner des Audi 90 quattro Racing als Rie-

sen-Bausatz in 1:8 von Tamiya aus Japan. Neben Fertigmodellen zeichnete die Jury aber auch Bausätze, RC-Modelle, also ferngesteuerte Miniaturen und Slotracer für die Autorennbahn, mit der die ganze Familie spielt, aus.

Drei Siege heimste eine Miniatur ein, die in Kooperation von Ixo und CK-Modelcars entstand. Der Porsche 911 GT3 R von Tim Heinemann aus der DTM siegte bei den aktuellen 1:43ern und 1:18ern und holte sich im größeren Maßstab die begehrte Trophäe für das „Supermodell des Jahres 2025“.

Einen ausführlichen Bericht mit Fotos aller Siegermodelle liefert die Zeitschrift MODELL FAHRZEUG in ihrer Ausgabe 1/2026. Das Heft ist ab dem 5. Dezember 2025 für 8,50 Euro im Handel erhältlich.

Hier einige der Preisträger der Wahl „Modellfahrzeug des Jahres 2025“:



Sieger Kategorie A
Sammeln: 1:87 Pkw Klassik
Audi quattro Sport
Schuco, Preis: 14,95 Euro



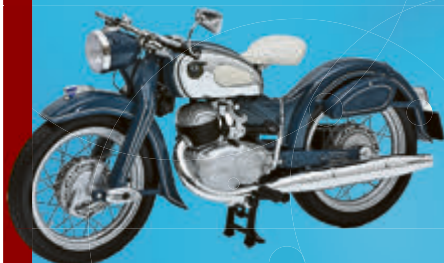
Sieger Kategorie D
Sammeln: 1:43 Großserie Klassik
Mercedes-Benz 300 SLR Uhlenhaut
Schuco, Preis: 79,95 Euro



Sieger Kategorie G
Sammeln: 1:43 Kleinserie
Mercedes-Benz 770 Cabriolet
Matrix Scale Models, Preis: 105 Euro

Sieger Kategorie H

Sammeln: Zweiräder
NSU Superlux in 1:10
Schuco, Preis: 79,95 Euro



Sieger Kategorie J

Sammeln: 1:18 Klassik
BMW 325i DTM „Jägermeister“
Werk83, Preis: 79,95 Euro



Sieger Kategorie R

Modellbau: diverse Maßstäbe
Lancia Stratos Rallye in 1:12
Italeri, Preis: 185 Euro



Sieger Kategorie K und Supermodell des Jahres

Sammeln: 1:18 aktuell
Porsche 911 GT3 R DTM Tim Heinemann
Werk83, Preis: 79,95 Euro



Sieger Kategorie Q

Modellbau: 1:24/1:25 Nutzfahrzeuge
Gordini-Set
Heller, Preis: 59,99 Euro



Sieger Kategorie U

Slotracing 1:32
Ferrari 246 SP Graf Berghe von Trips
Modelant Slotcars, Preis: 275 Euro



Was für ein Fahrzeug ist das genau (Marke, Typ)?

Audi 200 Quattro „Treser Super 200“

Warum dieses Fahrzeug?

Weil es ein Treserumbau mit 245 PS ist, von dem es nicht viele Komplettumbauten ab Erstzulassung gab, damals hat sowas keiner auf dem Schirm gehabt, was da angeboten wurde, somit ging der Preis immer weiter runter und als es ins Budget passte, habe ich da angerufen.

Selber schrauben oder machen lassen?

Was möglich ist, selber schrauben, das sehe ich als Sinn am Hobby.

Was wurde gemacht?

Alle möglichen Verschleißteile erneuert, als letztes den Meingenteiler gewechselt, abgestimmte Einspritzdüsen und ein abgestimmter Warmlaufregler erneuert.

Clubmitglied (wenn ja welcher?) oder Individualist?

Clubmitglied im Treser-Club in Hammeln (Markenoffen).



TECHNISCHE DATEN:

Baujahr:	1986, EZ 87
Hubraum:	2119 ccm
Leistung:	245 PS
Max. Drehmoment:	
Höchstgeschwindigkeit:	250 km/h
Beschleunigung:	0 - 100 km/h
Verbrauch:	geht ganz gut
Preis (Wert):	10 - 12 Liter
	ca. 30.000 Euro

Weiteste Ausfahrt/Tour?

Bei einigen Oldtimerrallyes gestartet, wobei man an einem Wochenende ganz unbewusst etliche Kilometer sammelt.

Anekdote?

Abenteuerlich war die Überführungsfahrt von Stuttgart hierher. Mit zahlreichen unbekannten Alters, total porösen Reifen, zwischendurch wegfliegenden Scheibenwischerquinnis, natürlich bei richtigem Regen. Es hat funktioniert, würde ich heute aber nicht mehr machen.

Welches Fahrzeug, wenn nicht dieses?

Urquattro

Name des Halters: A. Siemon

Alter: 55

Beruf: Beamter

Wohnort: Hohenhameln



Wenn Du Dich und Dein Fahrzeug hier vorstellen möchtest, dann melde Dich unter info@teamschroedel.de!



Die Innung des Kraftfahrzeuggewerbes Hildesheim wird 90

Eine starke Gemeinschaft

Fotos: Schroedel

„Gemeinsam sind wir stark“ – das gilt in vielen Bereichen. Und ist besonders dann wichtig, wenn es darum geht, gemeinsame Interessen zu vertreten. Wie dies der Zentralverband Deutsches Kraftfahrzeuggewerbe (ZDK) bereits seit über 100 Jahren erfolgreich demonstriert.

In dieser Zeit hat sich der Verband zum Interessenvertreter in einem der größten Wirtschaftszweige in Deutschland entwickelt.

Der Verband arbeitet auf drei Ebenen: Auf der Bundesebene ist der Verband in Bonn und Berlin vertreten; auf Länderebene sorgen 14 Landesverbände dafür, dass die Meinung des Kraftfahrzeuggewerbes von den Entscheidungsträgern gehört wird und auf regionaler Ebene sind es 239 Kfz-Innungen, die engen Kontakt zu den Behörden vor Ort halten.

Die für Stadt und Landkreis Hildesheim zuständige Kfz-Innung zählt 91 Mitgliedsunternehmen mit rund 1.200 Beschäftigten, darunter auch 200 Auszubildende in gewerblichen und kaufmännischen Ausbildungsberufen.

Seit 2022 leitet Wolfgang Holze die Hildesheimer Innung als Obermeister. Diese ehrenamtliche Aufgabe ist sehr abwechslungsreich – aber auch sehr arbeitsintensiv. Holze: „Die Betriebe können mit ihren Sorgen und Nöten zu uns kommen – wir sind als Ansprechpartner immer für sie da.“

Die Ausbildung junger Menschen liegt der Innung besonders am Herzen. „Die Innung begleitet die jungen Leute während der Ausbildung und nimmt ihnen die Gesellenprüfungen ab.“

Die Innung setzt sich dafür ein, die Maßnahmen der Verbandsorganisation zur Nachwuchssicherung wegen deutlich zurückgehender Schülerzahlen noch zu in-

tensivieren. Dabei bieten die Automobilberufe von sich aus viele interessante Facetten und strahlen bereits eine hohe Attraktivität auf Ausbildungsplatzbewerber aus.

Die freiwillige Mitgliedschaft in der Innung ist nicht kostenlos, aber sie zahlt sich für den Betrieb aus. Einige Leistungen sind für Mitglieder aufgrund ihres Beitrags günstiger, zum Beispiel im Ausbildungsbereich, andere können nur von den Mitgliedern in Anspruch genommen werden, unter anderem Beratungen in rechtlichen, wirtschaftlichen und technischen Fragen, der Werbemittelservice, die Informationsdienste und der geschlossene Bereich des Verbandsauftritts im Internet.

Innungsbetriebe sind an einem blauen Schild mit dem Verbandszeichen, das ausschließlich Innungsmitglieder nutzen dürfen, zu erkennen. Diesem Zeichen, ein Kreis mit Pkw und dem Wort Kraftfahrzeuggewerbe, vertrauen viele Kunden – und potentielle Kunden natürlich auch.

Wie alles begann

Die Innung des Kraftfahrzeuggewerbes Hildesheim wurde 1935 gegründet, feiert also in diesem Jahr ihr 90jähriges Be-



stehen. Leider sind alle wichtigen

Unterlagen über die genaue Gründung im 2. Weltkrieg dem Bombenhagel in Hildesheim zum Opfer gefallen. Nur die Lehrlingsrolle ist bis heute vollständig erhalten. In diesem Buch sind ab 01. April 1931 die ersten 23 Lehrverträge eingetragen. Am 31. März 1935 wurden die ersten Gesellenprüfungen vom damaligen ersten Obermeister der Innung, Fritz Wohle, gemeinsam mit dem Beisitzer Willi Dost und dem Altgesellen Theo Stuckenbrock abgenommen.

1945 wurde der Lehrlingswart Willi Dost aus Hildesheim zum Obermeister der Innung und

schließlich 1947 sogar zum Bundesinnungsmeister gewählt.

Ab 1947 waren die Innungsversammlungen wieder gut besucht. Zu der Zeit wurden wichtige Aufgaben von der Besatzungsmacht auf die Innungen übertragen. Die Einführungen von Kreiswerkstätten, die Vergabe von Eisen- und Benzinbezugsscheinen, die Zulassungen eigener Kraftfahrzeuge sowie der begehrte rote Winkel für das Nummernschild und viele Aufgaben mehr folgten. Auch gab es wieder eine geregelte Lehrlingsausbildung und die ersten Gesellen- und Meisterprüfungen wurden wieder abgenommen.

In den 50er Jahren sparte die Innung Gelder an, um eine überbetriebliche Ausbildungsstätte zu schaffen. Bis zu diesem Zeitpunkt wurden noch gefeilte, gesägte und geschweißte Lehrprüfstücke erstellt. Das wurde nun anders. Jetzt sollten praxisbezogene Arbeiten im Mittelpunkt der Prüfung stehen.

Die Kraftfahrzeuge wurden im Laufe der Jahre technisch immer besser. Die Werkstätten mussten ständig neue Werkzeuge und Spezialgeräte beschaffen,



Wolfgang Holze, seit 2022 Obermeister der Kfz-Innung Hildesheim.



um die Fahrzeuge einwandfrei und schnell instand setzen zu können. Es gab immer mehr Automodelle und daher nahm die Spezialisierung der Werkstätten zu.

1965 wählte die Innungsver-sammlung den damaligen Gesellenprüfungsvorsitzenden Adolf Otto aus Hildesheim zum neuen Obermeister. Die Innung hatte seinerzeit 139 Mitglieder. Mit jährlich 100 bis 150 Prüfungsteilnehmern gab es für die Gesellenprüfungskommission der Innung sehr viel zu tun. Deshalb wurden neue Prüfungsabläufe erarbeitet. Ab 1968 konnten die Prüfungen in dem von der Handwerkskammer Hildesheim für überbetrieb-

Viele Betriebe der Kfz-Innung Hildesheim finden Sie mit ihren Angeboten hier in der HILDESHEIMmobil.

Wir danken für die gute Zusammenarbeit und gratulieren herzlich zum 90-jährigen Bestehen!

liche Ausbildungslehrgänge neu gebauten Berufsbildungszentrum durchgeführt werden.

Im Jahr 1984 wählte die Mitgliederversammlung Peter Altmann aus Altenau zum neuen Obermeister. Im darauffolgenden Jahr erweiterte sich der Aufgabenkatalog der Innung wieder. Mit Einführung der Abgassonderuntersuchung (ASU) für Pkw ab

01. April 1985 wurde der Innung die Anerkennung und Kontrolle der Werkstätten sowie die Ausgabe der Plaketten übertragen.

Am 08. Juni 1985 feierte die Innung ihr 50jähriges Bestehen mit einem Festball im Veranstaltungszentrum Berghölzchen.

1995 wurde Manfred Steinbrecher zum Obermeister gewählt. Er leitete die Geschicke der In-

nung über zwei Jahrzehnte, sein Nachfolger ist seit drei Jahren Wolfgang Holze.

Weitere Maßnahmen des Gesetzgebers sorgten auch im neuen Jahrtausend für zusätzliche Innungsaufgaben. Wie schon bei der Abgasuntersuchung wurde der Innung auch für die Sicherheitsprüfung (SP) sowie für die Gassystem- und Gasanlagenprüfung (GSP/GAP) die Anerkennung und Kontrolle der Betriebe und die Ausgabe der Prüfsiegel übertragen. Seit Einführung von Umweltzonen ist die Innung auch zur Abgabe der Umwelt-(Feinstaub-) plaketten an anerkannte Werkstätten autorisiert.

HAC Nachtorientierungsfahrt Durchs Dunkel navigieren

Draußen war es längst dunkel, als sich gegen 17.45 Uhr die ersten Teilnehmer am Söhrer Forsthaus auf die Strecke begeben. „Nacht-Ori“ nennt das der HAC, der Hildesheimer Automobil-Club e. V. im ADAC, Organisator der Veranstaltung. Also eigentlich Nachtorientierungsfahrt – und das trifft es ziemlich genau: Im Dunkeln müssen sich die Teilnehmer mit Hilfe von in Karten eingezeichneten Strecken sowie „Chinesenzeichen“ orientieren und verschiedene Strecken-Aufgaben erfüllen. Dabei sollen sie unterwegs noch Nummernkontrollen (also Zahlen, die an Bäumen oder Geländern hängen) in ihre Bordkarte eintragen und sich an besetzten Kontrollen einen Stempel abholen. Für Strecke und Organisation verant-



Eine der Aufgaben: orientieren nach „Chinesenzeichen“.

wortlich war in diesem Jahr wieder HAC-Mitglied Thomas Krystofiak.

Eine beliebte Veranstaltung, wie HAC Präsident Jürgen Glaubitz berichtet, die es bereits seit 26 Jahren gibt. 24 Teams haben in diesem Jahr genannt, 21 Teams sind gestartet. Und 20 Teams erreichten das Ziel. Darunter auch

Armin Holz. Der Celler ist Mitglied im HAC, „weil das ein ganz toller Club ist, mit lebhaftem Clubleben“. Und Holz ist kein Unbekannter: Seit 45 Jahren ist er aktiv im Rallye-Sport, fährt erfolgreich in der deutschen und in der norddeutschen Rallyemeisterschaft. Im November hatte er noch bei der

Köln-Ahrweiler-Rallye von 80 Startern den 12. Platz gesamt und den 3. in seiner Klasse erreicht. Seine Klasse, das ist derzeit ein Opel Corsa Typ Rallye 4 mit 230 PS.

Mit dem ist er bei der NachtOri allerdings nicht angetreten. Wie die anderen Teilnehmer auch, fährt er mit seinem Alltagsauto. Aufgrund der unstillen Witterung in dieser Jahreszeit hat kein Clubmitglied mehr seinen Oldtimer oder sonstiges „Schätzchen“ herausgeholt.

Besonders gut durchs Dunkel navigiert sind Hartmut Grebe mit Beifahrer Reinhold Moses. Sie belegten den 1. Platz. Lars und Bernd Nebelin wurden 2. vor Karl-Heinz Plünnecke mit Tochter Nadine, die seit 2017 kontinuierlich den 3. Platz belegten.



HAC Präsident Jürgen Glaubitz (mitte) mit Armin Holz (links) und Beifahrer Nico Eichenaue (rechts).



Thomas Krystofiak (Bildmitte, stehend), verantwortlich für Strecke und Organisation, beim Briefing der Teilnehmer.



ADAC Old- und Youngtimertag 2025: Bestes Wetter, beste Stimmung

Mehr Bilder
gibt es auf
carl-mobil.de!

Nochmal die letzten Sonnenstrahlen nutzen und raus zu einem Treffen: Bevor viele Besitzer ihre Old- oder Youngtimer in der heimischen Garage oder einer gemieteten Halle verstauen, bot der Old- und Youngtimertag in Laatz eine der letzten Gelegenheiten in dieser Saison zu einem Ausflug. Bei tatsächlich bestem Wetter trafen sich gefühlt so viele Oldtimer wie lange nicht mehr auf dem Gelände des ADAC Fahrsicherheitszentrums und tausende Besucher freuten sich über die abwechslungsreiche Auswahl. Das bunte Rahmenprogramm mit Live-Musik, Kinderaktionen, Mitfahrgelegenheiten, Fahrzeugpräsentation, Essen und Trinken fand regen Zu-



Blick über den Platz

spruch und so war die inzwischen traditionelle Veranstal-

tung am 3. Oktober ein gelungener Saisonabschluss.

Hie ein paar Impressionen:



Trabbi P 601 mit Wartburg 353 Motor.



Dreimal Rot: Porsche 356, Ferrari 328 GTB und Goggomobil Coupé.



Mit Liebe zum Detail: Kunststoffessen und Kunststoffdame.



„Nasenbär“ VW Typ 4.



Fiat 1600 S O.S.C.A. von 1962.



Honda S 800 aus dem Jahr 1968.



Jensen Interceptor III



1973er Manta A mit 150 PS.



Farbenfroh: Alfa Giulia und Porsche 914.



Eine Flotte von Porsche G-Modellen.



Panhard & Levassor, Baujahr 1929, mit 2,3 Liter 6-Zylinder-Motor ohne Ventile.



Ein Knudsen-Taunus bahnt sich den Weg durch die Menge.

MEPORES
F. ULBRICHT GMBH

isilera 82
CLASSIC 1982

Tel. 0 51 21 / 999 20 69
oder 999 20 59
info@mepores.de - www.mepores.de

MePoRes
F. Ulbricht GmbH
Marggrafstraße 6
31137 Hildesheim

Unsere Leistungen:

- Wartung
- TÜV / AU
- Instandsetzung
- Reifenmontage
- Achsvermessung
- Karosseriearbeiten

Unsere Öffnungszeiten:
Mo-Fr von 9.00-17.00 Uhr



Wartung und Reparaturen
von Fahrzeugen,
insbesondere Fahrzeuge
mit dem Stern und Sport-
wagen aus Zuffenhausen

Restaurierung von
Young- und Oldtimern



Simca Treffen bei Auto Schuder Bunte Vielfalt

Es ist eine bunte Mischung an Autos, die sich da Ende September auf dem Gelände von Auto Schuder in Hildesheim getroffen hat. Bunt von den Farben, die sich angenehm vom Grau des Herbst-Himmels abheben und auch bunt von der Vielfalt der Modelle: Der Club Simca Deutschland hatte zum Jahresabschlusstreffen geladen, diesmal in den Raum Hildesheim. Und fand mit Auto Schuder den perfekten Treffpunkt: das heutige Toyota- und Suzuki-Autohaus war früher mal Simca-Händler – wovon ein betagtes Simca-Modell im Schauraum zeugt.

Etwa 90 Mitglieder hat der Club Simca Deutschlandweit, ein Teil von ihnen hat sich auf den Weg gen Hildesheim gemacht, von weiter weg, aus Gießen, Meißen, Minden, aber auch von „nebenan“, aus Alfeld. „Die Anfahrten waren völlig problemlos“, attestieren Guido Walbeck

und Matthias Warken, Präsident und Vizepräsident des seit etwa 40 Jahren bestehenden Clubs, „die Autos sind ja auch problemlos.“ Autos, die eine bunte Mischung darstellen: vom sportlichen Dreisitzer Matra-Simca Bagheera über kleine und große Limousinen bis zum Talbot Matra Rancho, einem Vorläufer der heutigen SUVs, Autos mit Mittelmotor, Heckmotor, Diesel oder Benziner, „da ist für jeden etwas dabei!“, so Warken.

Aber warum Matra, und Talbot, wenn es doch ein Simca-Treffen ist? Das erklärt sich aus der Geschichte der Marke: Der französische Hersteller Simca begann in den 30er Jahren mit Lizenzbauten von Fiat-Modellen, nach dem zweiten Weltkrieg kamen eigene Modelle dazu. Es folgte eine Zusammenarbeit mit Chrysler und die Übernahme der Firmen Talbot und Matra. Daraus resultieren die un-



Das Autohaus Schuder war früher mal Simca-Händler.

terschiedlichen Bezeichnungen der Modelle, je nach dem, wann sie in der Simca-Geschichte entstanden. 1978 wurde Simca an Peugeot verkauft und die führten einige Baureihen bis 1986 unter dem Namen Talbot weiter.

Und so vielfältig die Modelle sind, so sind es auch die Geschichten ihrer Besitzer. Viele der Clubmitglieder haben gleich mehrere Fahrzeuge der französischen Marke in der Garage, „Wir sind Überzeugungstäter!“ So wie der Alfelder Manfred Lossie, der neben seinem Talbot Matra Rancho mit seltener Roll-

stuhlabsenkung im Heck noch einen raren Talbot Tagora, Baujahr 1982, besitzt, „Eine wunderbare Reiselimousine mit 116 PS – und nicht so kompliziert.“

Johannes Hartensteins Simca ist sogar eine kleine Berühmtheit: sein 1301 LS von 1970 hat ein spezielles Armaturenbrett, war so in Deutschland eigentlich nicht erhältlich – und hat es aktuell sogar in die Titelstory der Oktober-Ausgabe der Fachzeitschrift „Oldtimer Markt“ geschafft.

Seit 1980 sind Thomas und Elisabeth Hornung im Besitz



Überzeugungstäter: Manfred Lossie aus Alfeld zwischen seinen beiden Modellen Talbot Matra Rancho und Talbot Tagora.



War mit seinen drei Sitzplätzen in der ersten Reihe ein Hingucker in den 70er Jahren: der Matra-Simca Bagheera mit Klappscheinwerfern und Mittelmotor.



Bunte Mischung: Der Club Simca Deutschland traf sich Ende September bei Auto Schuder in Hildesheim.



Titelmodell: Johannes Hartensteins Simca 1301 LS wird in der Oktober-Ausgabe der Fachzeitschrift „Oldtimer Markt“ vorgestellt.



Thomas und Elisabeth Hornung sind mit ihrem Simca 1100 Kastenwagen bis in die fernste Türkei gefahren.

ihres Simca 1100 Kastenwagens, den sie als Reisemobil mit pfiffigen Detaillösungen ausgebaut haben. „Damit haben wir

viele Abenteuer erlebt, sind viel herumgekommen, sogar bis in die fernste Türkei“, berichten die beiden stolz. Und mit seiner auf-

fälligen Lackierung (den Wagen gab es so bei einem Preisausschreiben von Eckes Edelkirsch zu gewinnen) ist er genauso bunt

und einzigartig wie die Modelle der Simca-Talbot-Matra-Geschichte.

Profis rund ums Autoglas

Wintec Autoglas jetzt an neuem Standort

Neben Filialen in Hameln und Springe betreiben Bettina Wallbaum und Martin Kasten seit etwa zwei Jahren als Franchisepartner von Wintec Autoglas auch eine Niederlassung in Hildesheim.

Bisher im Autozentrum in der Senator-Braun-Allee, hat Wintec Autoglas Mitte September neue Räumlichkeiten bezogen: Im Gewerbegebiet Bavenstedt, direkt zwischen DEKRA und dem Straßenverkehrsamt. Auch hier kümmern sich Wallbaum und Kasten gemeinsam mit ihrem Team als Wintec Autoglas-Spezialisten schnell und unkompliziert um Reparatur und Neuverglasung von Fahrzeugscheiben – und als Kooperationspartner der Kfz-Versicherungen auch gleich um die komplette Schadenabwicklung von A bis Z.

Dabei gilt das Motto „Reparatur vor Austausch“. Das schont den Geldbeutel und die Umwelt. Und bei einer Stein Schlagreparatur verzichten viele Versicherungen bei bestehender Teilkasko auf die vereinbarte Selbstbeteiligung.

Glasschäden an Windschutzscheiben, Heckscheiben oder Seitenscheiben werden kostenfrei begutachtet und der Kunde wird durch das Wintec Autoglas Team qualifiziert beraten. Übrigens: Die Assi-

stenzsysteme im Fahrzeug werden nach jeder Neuverglasung gem. den Herstellervorgaben kalibriert.

Alles beim Alten also am neuen Standort, „aber mit umfangreichen Öffnungszeiten:

Wir sind täglich für unsere Kunden da“, ergänzt Standortleiter Fynn Wallbaum.

Weitere Infos und einen Termin gibt es in der Bavenstedter Straße 50 sowie unter der Rufnummer 05121-10 21 666.



Martin Kasten und Fynn Wallbaum vor der neuen Filiale im Gewerbegebiet Hildesheim-Bavenstedt.



HAC, Porsche Club Hildesheim und Club 9XX feiern mit 10 Jahre Kermer Klassik

Gleich vorne steht ein Bentley Sports Tourer von 1950. Bei dem wurden die Bremsen gemacht – damit er bald wieder durch die Region touren kann. Denn dafür wurde er ja gebaut: zum Fahren! Genau wie die anderen Preziosen, die hier in der Werkstatt von Kermer Klassik auf oder unter den 10 Hebebühnen stehen. Uwe Kermer sorgt mit seinem Team aus Fachleuten dafür, dass die ihm anvertrauten Fahrzeuge so bald wie möglich wieder ihrer Bestimmung nachgehen können, sprich: fahrbereit sind.

Und das seit inzwischen 10 Jahren! Angefangen hatte er ganz klein, mit zwei Mann in Alt-

warmbüchen. Kermer konnte aber schon zu Beginn mit seiner professionellen Arbeit überzeugen, so dass die Kunden bald Schlange bei ihm standen, und die Werkstatt zu klein wurde. Neue Räumlichkeiten mussten her. Die fand er vor gut sieben Jahren am jetzigen Standort in Hemmingen-Arnum: 1200 Quadratmeter, auf denen er mit seinem Team aus erfahrenen Monteuren Old- und Youngtimer sämtlicher Fabrikate betreut – als Spezialist für Restaurierung, Wartung und Pflege.

Und von der gründlichen und kompromisslosen Arbeit von Kermers Team konnten sich

Mitte November auch die Gäste in den heiligen Hallen in Arnum überzeugen. Kermer hatte den Hildesheimer Automobil-Club e.V. im ADAC, den Porsche Club Hildesheim, den Club 9XX aus Hannover sowie Kunden und gute Freunde des Hauses eingeladen. Die freuten sich, bei Bratwurst und Kaltgetränken mit Gleichgesinnten über Autos zu quatschen, Bekannte zu treffen und die Fahrzeuge vor Ort zu bewundern.

Mittendrin ein gut gelaunter Firmen-Chef, mit seiner neuesten Errungenschaft: Einem Porsche 993, Baujahr 1996, mit 300 PS Werksleistungssteige-



Bei diesem Bentley Sports Tourer wurden die Bremsen gemacht.

rung, LED-Lichtern und Cargraphic Sportabgasanlage. „Back to the Roots sozusagen“ - Kermer hatte schon mal ein 993 Cabrio. Geht's denn damit auch auf die Rennstrecke? „Na klar, dafür wurde er ja gebaut!“



Werkstatt – kein Automuseum!



Uwe Kermer mit seiner neuesten Errungenschaft: Einem Porsche 993, Baujahr 1996.

Wir kümmern uns liebevoll um Ihren „Alten“

Restaurationen • Reparaturen • Wartung • Pflege • TÜV-Service
Gutachten • Unfallschäden

Beethovenstr. 2 • Hemmingen OT Arnum • Telefon (0 51 01) 9 90 38 60 • www.kermer-klassik.de

Wir wünschen allen Kunden eine schöne
 Weihnachtszeit und ein tolles neues Jahr.
 Vielen Dank für das Vertrauen!



Kermer Klassik feierte sein 10-Jähriges. Zahlreiche Gäste kamen mit ihren Preziosen zur Veranstaltung nach Hemmingen-Arnum.

Neu bei Autoservice Team: Laserwerk.group

Gleichmäßig fräst sich der Laser durch den dicken Rost auf dem Glied einer Panzerket-

te. Ein heller Schein, etwas Geruch – sonst nix. Und da, wo eben noch Rost war, ist jetzt blankes Metall. Andreas

Thiem nimmt die vorgeschriebene Schutzbrille ab und erklärt: „Dies ist eine sehr schnelle Methode, um Dreck und Rost und sonstige Rückstände komplett zu entfernen!“. Thiem bietet in der Kfz-Meisterwerkstatt Autoservice Team an der Münchewiese jetzt mit Laserwerk.group eine professionelle Laserbearbeitung an. „Das eignet sich zum Reinigen, um Lacke abzuheben oder eben Rost zu entfernen“, erklärt er das Verfahren. Gearbeitet



An den blanken Stellen war der Laser aktiv.

wird mit einem wassergekühlten, handgeführten Laser der Kategorie 4, mit 2000 Watt Leistung, „das Stärkste, was man bekommen kann!“ Dafür hat Thiem extra eine Prüfung zum Lasersicherheitsbeauftragten absolviert. Und zeigt an einer Alufelge eine weitere Einsatzmöglichkeit: „Hier haben wir den Lack

entfernt.“ Auch das ohne Rückstände und mit der Option, sofort weiter zu arbeiten.

„Wir bieten diesen Service für unsere Kunden an, aber auch anderen Werkstätten – zu günstigen Konditionen“, erklärt Thiem, bevor er sich wieder die Schutzbrille aufsetzt und weiterarbeitet.

AST
 Autoservice Team
 KFZ-Meisterbetrieb

Jetzt neu bei uns:
LASERWERK.group
Professionelle Laser-Reinigung
 (Lackentfernung von Karosserieteilen, Alufelgen etc. ohne Beschädigung)

VBA

DEKRA

KRAFTFAHRZEUGE

Beratung
Kundenfreundlichkeit
schnelle Abwicklung
Kfz-Meisterbetrieb · Reparaturen aller Art

Werkstattmeister Andreas Thiem

Liebe Kunden,

vielen Dank für Ihre Treue auch in diesem Jahr.
 Frohe Weihnachten und alles Gute für 2026!
 Ihr Andreas Thiem und Team

24h Notruf: 0160 / 338 47 16

Reparaturen aller Art und Hersteller
 TÜV/AU im Haus · Inspektion
 Unfallinstandsetzung Lackierarbeiten
 moderne Messtechnik
 Sofort-Gutachten für Schadensfälle
**Service auch für Transporter
 und Wohnmobile**
Abschleppservice + Kranarbeiten

Für Sie auf Tour – und um die Uhr!
 Gute Leistung – faire Preise!

Reifenservice mit Einlagerung, An- und Verkauf sowie Felgenreparatur!

Münchewiese 8 | 31137 Hildesheim | Telefon (0 51 21) 28 27 53 0 | Mobil 0160 338 47 16
www.autoservicethiem.de



hier wird **SERVICE** groß geschrieben

**BMW****WELLER Premium GmbH**

Junkersstr. 2, 31137 Hildesheim
Tel.: 05121 - 7600-0

DACIA**DACIA****Autohaus Hermann GmbH**

Siemensstraße 27 · 31135 Hildesheim
Tel. (0 51 21) 6 90 45-0

Autohaus Tschesche GmbH

Zum Walde 20, 31226 Peine/Rosenthal
Tel.: 05171 545600, Fax: 05171 545629

**HYUNDAI****WELLER Premium GmbH**

Junkersstr. 2, 31137 Hildesheim
Tel.: 05121 - 7600-0

**KIA****DÜRKOP GmbH**

Bavenstedter Straße 90, 31135 Hildesheim
Tel. 05121 – 20408-10

**MAZDA****Autohaus Justus GmbH**

Hildesheimer Str. 23, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 – 64488, Fax: 05121 – 66527

**MERCEDES****Mercedes-Benz AG, Niederlassung Hildesheim**

Mastbergstraße 5, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 – 2906-22 & 24, Fax: 05121 – 290642

Werner Dreyer Kraftfahrzeuge GmbH

Limmerburg 3, 31061 Alfeld
Tel: 05181 – 80110, Fax: 05181 – 801177

**MINI****WELLER Premium GmbH**

Junkersstr. 2, 31137 Hildesheim
Tel.: 05121 - 7600-0

**NISSAN****Autohaus Tschesche GmbH**

Zum Walde 20, 31226 Peine/Rosenthal
Tel.: 05171 545600, Fax: 05171 545629

**OPEL****DÜRKOP GmbH**

Bavenstedter Straße 90, 31135 Hildesheim
Tel. 05121 – 20408-10

**PEUGEOT****DÜRKOP GmbH**

Bavenstedter Straße 90, 31135 Hildesheim
Tel. 05121 – 20408-10

**RENAULT****Autohaus Hermann GmbH**

Siemensstraße 27 · 31135 Hildesheim
Tel. (0 51 21) 6 90 45-0

Autohaus Machel GmbH

Mahlerter Str. 24, 31171 Nordstemmen
Tel: 05069 – 2396, Fax: 05069 – 2111

Autohaus Tschesche GmbH

Zum Walde 20, 31226 Peine/Rosenthal
Tel.: 05171 545600, Fax: 05171 545629

**SAAB****Hans Stania**

Hauptstraße 9, 31036 Eime
Telefon: 05182 – 7886, Fax: 05182 – 960299

**SKODA****Skoda Zentrum Hildesheim**

Autohaus Kühl, Münchewiese 5, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 – 999340, Fax: 05121 – 99934510

**smart****SMART****Mercedes-Benz AG, smart Niederlassung Hildesheim**

Mastbergstraße 5, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 – 2906-22 & 24, Fax: 05121 – 290642

**SSANGYONG/KGM****Autohaus Justus GmbH**

Hildesheimer Str. 23, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 – 64488, Fax: 05121 – 66527

**SUBARU****Autohaus Steinbrecher GmbH & Co. KG**

Lindenweg 10, 31180 Giesen
Tel: 05121 – 93790, Fax: 05121 – 937920



hier wird **SERVICE** groß geschrieben



SUZUKI

Auto Schuder GmbH

Steuerwalder Str. 161, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 – 749960, Fax: 05121 – 7499659



TOYOTA

Auto Schuder GmbH

Steuerwalder Str. 161, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 – 749960, Fax: 05121 – 7499659



VOLKSWAGEN

Volkswagen Zentrum Hildesheim

Autohaus Kühl, Münchewiese 5, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 – 9993450, Fax: 05121 – 99934510



VOLVO

August Hager & Sohn GmbH

Göttinger Straße 39, 31029 Banteln
Telefon: 05182 - 97740, Fax: 05182 - 977422

MEHRMARKENWERKSTÄTTEN

Autohaus Faber, Inh. T. Martin

Hauptstr. 39, 31171 Nordstemmen
Tel: 05069 - 436, Fax: 05069 - 476

Auto Mobil Meisterwerkstatt Groß Dungen GmbH

Heinder Str. 3, 31162 Groß Dungen
Tel: 05064 – 95180

Autohaus Mensing OHG

Burgstemmer Str. 3, 31171 Nordstemmen
Tel: 05069 – 6333, Fax: 05069 – 6330

Breuer & Graupner GbR

Zingel 18–19, 31134 Hildesheim
Tel: 05121 – 35051, Fax: 05121 – 35063

Autohaus Hansel – Spezialist für Renault & Dacia

Am Bahnhof 1, 31167 Bockenem
Tel: 05067 – 2860, Fax: 05067 – 1740

Uwe Hollemann

Von-Ketteler Straße 16, 31177 Harsum
Tel: 05127 – 733, Fax: 05127 – 1085

Hornburg Automobile GmbH

Kennedydamm 33, 31135 Hildesheim
Tel: 05121 – 33818

Jendrossek Autoteile + Service

Bavenstedter Straße 64, Hildesheim
Tel: 05121 – 28129 0

Autoservice Manke

Maschstr. 7, 31171 Nordstemmen
Tel: 05069 – 520, Fax: 05069 – 530

Autohaus Müller

Brunker Stieg 1, 31061 Alfeld
Tel: 05181 – 5573, Fax: 05181 – 5531

Reifen- und Kfz-Service Rose

Voss-Straße 7-9, 31157 Sarstedt
Tel: 05066 – 2656, Fax: 05066 - 61665

Schnurre & Glässer GmbH

Braunschweiger Str. 64, 31134 Hildesheim
Tel: 05121 – 34330

Tetau Carservice

Daimlerring 53, 31135 Hildesheim
Tel: 05121 – 55850, Fax: 05121 – 55859

AST Autoservice Team

Münchewiese 8, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 – 2827530, Mobil: 0160 – 3384716

CAMPING

Autohaus Machel GmbH, Adria Händler

Mahlerter Str. 24, 31171 Nordstemmen
Tel: 05069 – 2396, Fax: 05069 – 2111

GUTACHTER

BETTELS & SCHRADER GBR

Daimlerring 6B, 31135 Hildesheim
Tel: 05121 – 29200

GTÜ Manke

Limmerburg 5, 31061 Alfeld
Tel: 05069 – 530

Wenn auch Sie als Kfz-Betrieb der Innung Hildesheim sich in dieser Rubrik präsentieren möchten, melden Sie sich einfach bei uns unter der Rufnummer:

05121 – 518521

oder senden Sie eine Mail an:

info@teamschroedel.de





Ist das Auto fit für den Winter?

Fit, fitter, Wintercheck

Fahrzeuge müssen immer sicher rollen – klar. Im Winter sollten Autofahrer allerdings bei der

**UNSER SERVICE
MACHT DEN
UNTERSCHIED!**



**Allen Kunden
frohe Weihnachten
und einen
guten Rutsch!**

point S
Reifen, Räder, Auto-Service.

**Rose Reifen KFZ
Technik**

Voss Straße 7-9, 31157 Sarstedt
Tel. 05066 / 2856, Fax 05066 / 61665
info@rose-ktz.de



**Wir danken unseren
★ Kunden für das ★
★ Vertrauen und ★
wünschen
frohe Festtage
sowie alles Gute
★ für 2026 ★★**

**Daimlerring 53
31135 Hildesheim**

Telefon (0 51 21) 5 58 50
Fax (0 51 21) 5 58 59

www.tetau-carservice.de
Reparaturen aller Art.

Der Winter ist da, spätestens jetzt sollte das Auto auf die kalte Jahreszeit vorbereitet sein. Bild: ProMotor/T.Volz

Wartung eine Schippe drauflegen. Frost, Matsch, Eis und Schnee sorgen nicht nur auf den Straßen für Chaos. Friert das Kühlwasser, droht ein Motorschaden. Haben die Reifen keinen Grip, endet die Fahrt früher als geplant. Die Werkstätten bieten vielfach entsprechende Winter-Checks an. Damit sinken die Risiken erheblich. Die Schwerpunkte:

Reifen

Die Vorteile von Sommer- und Winterreifen dürften hinlänglich bekannt sein. Winterreifen mit dem Alpine-Symbol auf der Flanke garantieren mit ihrer weichen Gummimischung und dem größeren Profil auf Eis und Schnee eine stabile Bodenhaftung und kurze Bremswege. Vor dem Reifenwechsel gilt der Blick dem Profil (empfohlen: mindestens vier Millimeter), dem Reifendruck (laut Bedienungsanleitung) und eventuellen Schäden.

Batterie

Spielt sie nicht mit, sinkt die Laune gen Null. Mit knapp 45 Prozent war laut ADAC eine leere Starterbatterie 2024 erneut die häufigste Pann ursache. Kein Wunder, ziehen Heizung und Beleuchtung im Winter extra Strom. Speicherkapazität, Ladezustand und Kaltstromfähigkeit checkt die Werkstatt, sie säubert und fettet auch die Pole. Für den Fall des Notfalls landet ein Starthilfekabel im Kofferraum.

Licht

Ohne Licht keine Sicht. Bei ei-

**Die Firma Hornburg
wünscht allen eine
schöne
Vorweihnachtszeit**

Hornburg
KFZ-Meisterbetrieb
www.hornburg-automotive.de

**Kennedydamm 33
31141 Hildesheim
05121 33818**

**Festliche Wartung für
Ihr Fahrzeug – sicher
durch den Winter!**

**JETZT AUF WINTERREIFEN WECHSELN!
Termin sichern und Winterfit bleiben!**



dem Rundgang ums Auto sind die Funktionen von Brems- und Rückfahrlicht, Tagfahrleuchten, Stand-, Abblend- und Fernlicht, Nebelscheinwerfern sowie Blinkern schnell geprüft. Ausgefallene Lampen tauschen die Werkstatt-Profis aus.

Winterzubehör

Beim Auto geht nichts mehr, wenn es im Tiefschnee mit vereisten Scheiben und leerer Batterie feststeckt. Diese Helfer können retten: kleiner Spaten, Handfeger, Schneeketten, Starthilfekabel, Scheibenenteiser, Decken und Handschuhe.

Frostschutz: Der coole Cocktail für kalte Tage

Wir ziehen uns kuschlig warm an, trinken heißen Tee und hocken gemütlich vor dem Kamin. Schutz gegen Kälte – nichts anderes braucht auch das Auto im Winter. Schon vor den ersten Minusgraden gehört deshalb Frostschutz ins Kühlwasser und in den Scheibenreiniger. Nur so friert nichts ein, nur so bleibt der Durchblick ungetrübt.

Freie Scheiben, freie Sicht

Nichts nervt im Winter mehr, als vereiste, verschmutzte Scheiben. Beseitigt der Sommerreiniger Insektenreste, Baumharz und Vogeldreck, befreit die Winterware die Gläser perfekt von Schmutz, Schneematsch und Salzurückständen – und das bis mindestens minus 20 Grad Celsius. Er sorgt außerdem dafür, dass Leitungen, Behälter, Pumpe und Düsen nicht einfrieren, selbst wenn sie beheizt sind.

Den Frostschutz gibt es als Fertigware und Konzentrat. Hilfreich sind in jedem Fall ein Trichter zum Eingießen und eine Plastikflasche zum Mischen des Konzentrats mit destilliertem Wasser. Vor dem Befüllen des Wischwasserbehälters sollte der Tank geleert werden. Sonst leistet der Scheibenreiniger nur halbe Frostschutz-Arbeit. Schließlich sind Sommer- und Winterreiniger auf die entsprechenden Temperaturen und Einsatzbereiche abgestimmt.

Kühler Motor, null Korrosion und Kalk

Das jedenfalls ist das erklärte Ziel von Kühlerfrostschutz. Ohne den Allrounder drohen im Winter das Zufrieren von Wasserpumpe, Leitungen, Zylinderkopf und schlimmstenfalls ein Motorschaden. Der farbige Cocktail schützt mit seinen Zusätzen aber auch vor Rost und Kalkablagerungen. Alles wichtige Aufgaben, für deren Gelingen Kühlmittelstand und Frostschutz regelmäßig geprüft werden müssen. Da reichen die Wartungen – wenn sie bei älteren Autos nach der Garantiezeit überhaupt noch stattfinden – nicht aus.

Der Füllstand im transparenten Behälter sollte sich zwischen Minimum und Maximum bewegen und vor Frost bis mindestens minus 25 Grad Celsius schützen. Liegt er darunter, muss mit einem vom Fahrzeughersteller freigegebenen Mittel nachgefüllt werden. Alle drei bis vier Jahre empfehlen die Hersteller einen Wechsel in der Werkstatt, die auch den Sondermüll korrekt entsorgt.

Der Frostschutz lässt sich mit einem Prüfer aus dem Zubehörhandel oder von der Tankstelle checken. Fehlt Frostschutz, wird er ergänzt. Doch Vorsicht! Der Motor muss kalt sein, ehe der Check beginnt. Das unter Druck stehende heiße Kühlwasser schießt sonst aus dem Behälter und kann zu schweren Verbrennungen führen.

Täglich von 08.00 – 17.30 Uhr
Samstag geschlossen

- ✓ Kfz – Teilefachmarkt
- ✓ Kfz – Meisterwerkstatt für alle Fabrikate
- ✓ TÜV NORD
- ★ Servicestation

AZ
Autobedarf
www.azautobedarf.de
Käthe-Paulus-Straße 10
31157 Sarstedt

*Wir wünschen frohe Weihnachten
und einen guten Start ins Jahr 2026!*

☎ 05066 – 77 77

Autohaus Mensing

Ihr Ford-Spezialist in Nordstemmen

**Wir sind ganz
in Ihrer Nähe!**

- ✓ Jahreswagen
- ✓ EU-Neuwagen
- ✓ Top Gebrauchtwagen
- ✓ Finanzierung & Leasing
- ✓ Werkstattservice
alle Fabrikate



Burgstemmer Str. 3 - Telefon (0 50 69) 63 33

★ *Wir danken unseren Kunden
für ihre Treue und ihr Vertrauen!* ★
Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!

**Sie finden uns jetzt
im Daimlerring 12!**

Glanzzeiten
H I L D E S H E I M

- + Komplettaufbereitung
- + Lackversiegelung
- + Keramik-Versiegelung
- + Lackaufbereitung
- + Ozonbehandlung
- + Cabrioüberdeck-Reinigung inkl. Imprägnierung
- + Polsterreinigung
- + Smart Repair
- + Motorwäsche
- + Handwäsche

Telefon: 05121-74 72 82

Daimlerring 12 · 31135 Hildesheim

info@glanzzeiten-hildesheim.de

*Wir danken unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen!
Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr!*



Scania bei Stania

kommen Sie lieber gleich zu uns

Reparatur aller Marken

Fahrzeug-Diagnose

Motoren- und Getriebe-
Instandsetzung

Haupt- und AU-Untersuchung

Reifen- und Stoßdämpfer-Service

Hans Stania – Hauptstraße 9 – 31036 Eime
Telefon: 05182 / 7886 – Fax: 05182 / 960299

Internet: www.scaniabeistania.de

★ Wir danken unseren Kunden für das
erfolgreiche Jahr und wünschen
frohe Festtage! ★

Wir kaufen

**Wohnmobile +
Wohnwagen**

03944 · 36 160

www.wm-aw.de



**Wir danken allen Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen.
Ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für 2026!**



**Autohaus
Faber**

Inhaber Terence Martin

Service für PKW, Transporter, Wohnmobile

Hauptstraße 39 · 31171 Nordstemmen
Tel. 05069 436 · Fax 05069 476
info@autohaus-faber.de
www.Autohaus-Faber.de

Rep. an PKW aller Typen
dienstags + donnerstags TÜV
Klimaanlagen Service

★ Wir wünschen unseren Kunden eine frohe Weihnachtszeit und
alles Gute für das neue Jahr! Vielen Dank für Ihr Vertrauen! ★

**Kfz Meisterwerkstatt
Autohaus Fischer**

A & S Technik GmbH

... immer eine gute Adresse

Telefon 0 51 23 / 6 90 · Fax 0 51 23 / 407 2414

Reparaturen aller Art · Oldtimerservice · Karosseriearbeiten
Unfallinstandsetzung · Lackierung

An der Bundesstraße Nr. 3

31185 Feldbergen

www.AUTOFISCHER-FELDBERGEN.de



✦ Reparatur aller Marken ✦

KFZ-MEISTERWERKSTATT

Uwe Hollemann

Kraftfahrzeugmeister

UNSERE LEISTUNGEN:

- ✦ Reparaturen aller Art & Fabrikate
- ✦ TÜV & AU
- ✦ Teileverkauf und Zubehör
- ✦ Karosseriearbeiten
- ✦ Lackieren

★ Liebe Kunden,
wir danken für das entgegen-
gebrachte Vertrauen und wünschen
FROHE WEIHNACHTEN sowie ALLES
GUTE für das neue Jahr! ★

Von-Ketteler-Str. 16 · 31177 Harsum

Telefon (0 51 27) 7 33 ✦ Telefax (0 51 27) 10 85

E-Mail: kfz-meisterwerkstatt@t-online.de

Schneeketten: Startklar für den Winterdienst

Ja, es gibt sie noch – Orte mit Schneegarantie. Von Skandinavien bis Südtirol locken sie bald wieder mit steilen Pisten, gut präparierten Loipen, Schneegestöber und Eiseskälte. Wer mit dem Auto in die Skiparadiese reist, sollte sich allerdings wappnen. Denn da, wo Winterreifen keinen Grip mehr haben, schlägt die Stunde der Schneeketten. Auf Hochgebirgsstraßen und Pässen sorgen sie für packende Haftung, für garantiertes Fortkommen. Vorausgesetzt allerdings, sie passen zu Reifen, Einsatz und dem Montagegeschick der Fahrer. Die Fakten:

Wann kommen Schneeketten zum Einsatz?

Bei dem Verkehrszeichen „rundes blaues Schild mit Schneekettensymbol“ sind die Traktionshilfen vorgeschrieben. Wer dann keine aufzieht, riskiert 20 Euro Bußgeld. Ansonsten entscheiden die Straßenverhältnisse: Kommen die Fahrzeuge allein mit Winterreifen auf Schnee und Eis nicht mehr voran, dürfen die Ketten angelegt werden. Eine generelle Kettenpflicht gibt es in Deutschland aber nicht.

Wie schnell darf man mit ihnen fahren?

Maximal Tempo 50. Auch hier droht bei Nichteinhaltung eine Geldstrafe – ab 48,50 Euro,

schlimmstenfalls Punkte und ein Fahrverbot.

Welche Schneeketten eignen sich für meine Reifen?

Schneeketten müssen zum Auto und zu den Winterreifen passen. Entscheidende Maße sind Reifenbreite, Höhe-Breite-Verhältnis und Felgendurchmesser. Aufschluss darüber geben die Größenangabe auf der Reifenflanke (Beispiel: 175/65 R14) sowie die Daten im Fahrzeugschein unter Punkt 15.1 und 15.2.

Zusätzliche Kriterien: Montagesystem (selbst- oder manuell spannend), Felgenschutz, geeignet für enge Radkästen oder SUVs.

Alle Daten bei den Anbietern im Internet eingeben – die Ergebnisse werden aufgezeigt. Professioneller geht's natürlich in der Werkstatt oder beim Reifendienst. Auf der sicheren Seite sind Österreich-Urlauber, wenn die Ketten die sogenannte Ö-Norm 5117 beziehungsweise V5119 erfüllen oder EU-genehmigt sind.

Welche Modelle gibt es?

Im Angebot sind Seil- und Bügelringketten, Schnellmontageketten und Anfahrhilfen. Welche passen, hängt vom Einsatz ab. Wer nur wenige Male im Jahr auf die Piste will, fährt mit einer Seilkette gut und günstig, muss al-



Schneeketten richtig nutzen. Foto: Timo Volz

lerdings Fingerfertigkeit beim Anbringen und Nachspannen mitbringen. Alpinisten wählen die teuren Schnellmontageketten, die per Adapter im Nu sitzen. Anfahrhilfen sind dagegen lediglich für den Notfall gedacht, also kein vollwertiger Ersatz für Schneeketten.

Bei einigen Modellen ist das Aufziehen also eine etwas knifflige Sache...

Richtig. Mit klammen Fingern im Tiefschnee und Dunkeln die Technik nicht verstehen oder an der Handhabung scheitern – wer will das schon. Da hilft nur eins: zuhause üben! Auch die Werkstatt ist behilflich. Handschuhe nicht vergessen!

Müssen alle Reifen mit Schneeketten ausgestattet sein?

Nein, der Gesetzgeber schreibt lediglich das Aufziehen auf den Antriebsrädern vor: bei Frontantrieb auf die Vorderreifen, bei Heckantrieb auf die Hinterreifen. Für Allradler gelten die Angaben in der Bedienungsanleitung der Hersteller.

Schaden die Ketten nicht den Alufelgen?

Prinzipiell nein, sie müssen nur den Vorgaben der Hersteller entsprechen, exakt montiert werden und dürfen natürlich nicht an der Felge reiben. Speziell für diesen Einsatz haben die Anbieter eigene Modelle entwickelt. Möglich ist auch die Nachrüstung mit einem Felgenschutz.

Gibt es auch Schneeketten zum Verleih?

Ja. Die Preise beginnen für Kleinwagen in der Regel ab vier Euro/Tag. Alternativ verkauft der ADAC an seine Mitglieder Schneeketten mit Rückgabeoption: Wurden die Ketten nicht benutzt, gibt's den Kaufpreis abzüglich einer Servicegebühr nach dem Urlaub zurück.

Was ist nach dem Gebrauch zu beachten?

Die Ketten werden mit Wasser vom Schmutz befreit, getrocknet, eventuell leicht geölt und möglichst in einer Tasche oder in der Originalverpackung bis zum nächsten Einsatz gelagert.

Wolfgang Holze

Reparatur & Service für Fahrzeuge mit und ohne Stern

- ✂ Reparaturen aller Marken
- ✂ Lackierarbeiten in eigener Lackieranlage
- ✂ Unfallinstandsetzung

(051 23) 46 03

KFZ-MEISTERBETRIEB

Pfarrer-Hottenrott-Straße 31 ✂ 31174 Dinklar
www.wolfgangholze.de ✂ Mobil (01 75) 2 62 05 97

©iStock.com/Mannell Foto Ortega
©iStock.com/karmyshow

Autohaus Gerke Inh. H.Eldogan e.K.

Ihre Fachwerkstatt für alle Fahrzeugmarken

Partikelfilter-Reinigung bei uns im Haus!

Wir bedanken uns bei unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen!

Wir wünschen frohe Festtage und alles Gute für das neue Jahr!

Autohaus Gerke
Inhaber Hüsyin Eldogan e.K.

Adolf-Kolping-Straße 9
31139 Hildesheim

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 8 – 18 Uhr
Samstag: 9 – 14 Uhr

Telefon: 05121 261126
E-Mail: info@autohaus-gerke.de

Frank's Reifenshop
Inh. Frank Bieder
Der **3G-Reifenhändler** in Gronau
Informieren Sie sich schon vorab unter:
www.franksreifenshop.de
Gute Preise · Gute Beratung · Guter Service
Südstraße 29 • 31028 Gronau (Leine) • Telefon 0 51 82 / 27 15

Wir wünschen unseren Kunden FROHE WEIHNACHTEN und ALLES GUTE für 2026!

Betriebsurlaub vom 24.12.25 bis 31.01.26

FROHE WEIHNACHTEN UND EIN ERFOLGREICHES NEUES JAHR!

IHR SACHVERSTÄNDIGENBÜRO
AUS HILDESHEIM



0 51 21 / 29 20 0
info@bs-hi.de



www.bs-hi.de



VERTRAGSPARTNER
GTÜ B&S
BETTELS&SCHRADER





FAHRZEUGTECHNIK
SOLIMANDO
MEISTERBETRIEB

Tel.: 05182 51702
Fax: 05182 51079

Vielen Dank
an alle Kunden, die uns in
diesem Jahr ihr Vertrauen
geschenkt haben. Wir wünschen Ihnen frohe
Weihnachten und alles Gute für das neue Jahr!
Ihre Familie Solimando

Inhaber: Michele Solimando
Nordblick 1 • 31028 Gronau (Leine) OT Rheden
Web: www.fahrzeugtechnik-solimando.de
E-Mail: info@fahrzeugtechnik-solimando.de



**AUTOLAND
BRÜGGEMANN**



**Wir sagen
allen
Kunden DANKE
und wünschen frohe
Weihnachten
sowie ein tolles
neues Jahr!**

AUTOLAND W. BRÜGGEMANN GMBH
Gustav-Schwarz-Str. 2 • 31137 Hildesheim • Tel.: 05121 2819732

BREUER & GRAUPNER

Ausgezeichnete Kundenzufriedenheit: *...macht mein* **AUTOFIT**

★★★★★

**WERKSTATT
DES VERTRAUENS
2025**

Unsere Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag
6.30 bis 17.00 Uhr

Zingel 18-19 • Hildesheim • ☎ 3 50 51
info@breuerundgraupner.de • www.breuerundgraupner.de

Frohe Weihnachten!

*Wir bedanken uns bei all unseren Kunden für
das entgegengebrachte Vertrauen und die Treue
und wünschen erholsame Festtage sowie alles Gute
für das neue Jahr!*

Beatrice & Detlef Breuer

Pannen-Ursache Nr. 1: Batterie leer



Gibt es Probleme mit der Batterie, schafft die Werkstatt zumeist schnelle Abhilfe.
Foto: ProMotor/T. Volz

Nahezu die Hälfte aller Pannen geht aufs Konto der Autobatterie. Doch wie lassen sich Startprobleme und Liegenbleiber vermeiden?

Zu den unangenehmsten Erlebnissen im Leben eines Autofahrers gehört der Moment, wenn beim Drehen des Zündschlüssels oder beim Drücken des Startknopfes nichts passiert, auch wenn sich der Anlasser nur noch zu ein paar müden Umdrehungen durchringt.

Diagnose: Batterie leer. Laut ADAC ist das bei rund 42 Prozent der Panneneinsätze der Fall, meistens für die Autofahrer völlig überraschend. Dabei kündigt sich Strommangel durchaus rechtzeitig an. Ein Indiz ist das langsamere Drehen des Anlassers. Aber auch eine sich selbst deaktivierende Start-Stopp-Anlage deutet auf zu geringe Batteriespannung hin.

Dann gilt es nach der Ursache zu forschen, wofür die Werkstatt spezielle Geräte besitzt. Ist die Batterie schlicht zu alt, hilft nur der Austausch. Das ist bei jüngeren Fahrzeugen Werkstattdache, weil beim unsachgemäßen Ab- und Anklemmen der Kabel Schäden an Steuergeräten möglich sind. Außerdem muss der neue Akku bei der Fahrzeugelektronik angemeldet werden,

um alle Funktionen sicherzustellen und Fehlermeldungen zu vermeiden.

Ist die Batterie hingegen noch intakt, aber trotzdem entladen, liegt es meist am Nutzerverhalten. Denn Kurzstrecken und die dauernde Nutzung von Scheiben-, Sitz-, Spiegel- und Lenkradheizung bringen die Ladebilanz des Generators ins Minus. Zusätzlich sorgen niedrige Temperaturen dafür, dass die chemischen Reaktionen verlangsamt ablaufen, die Batterie also den Strom gar nicht aufnehmen kann.

Wie lässt sich Abhilfe schaffen? Möglichst Kurzstrecken vermeiden und die Batterie extern mit einem geeigneten Ladegerät nachladen. Aber auch große Hitze schadet dem Akku, denn dann verdunstet zu viel des Wasseranteils aus der Säurefüllung. Ein Nachfüllen von destilliertem oder demineralisiertem Wasser ist bei den heute üblichen wartungsfreien Batterien kaum noch möglich, die Lebensdauer sinkt extrem. Deshalb unbedingt darauf achten, dass eine eventuell vorhandene Wärmeisolierung der Batterie vollständig und nicht beschädigt ist.

Aber auch eine verschmutzte Batterie altert schneller, denn dadurch steigt die Selbstentla-



dung. Das Gehäuse sollte deshalb zwischen den beiden Polen stets sauber gehalten und die beiden Polklemmen gegen Oxidation mit etwas Polfett behandelt werden.

Bei Elektroautos sind solche Maßnahmen nicht erforderlich, ihre Traktionsbatterien sind ohnehin gekapselt untergebracht. Aber das Problem mit der verlangsamen chemischen Reak-

tion betrifft auch sie, weshalb ein Teil der Ladung für das Aufwärmen der Batterie verbraucht wird. Deshalb sollten E-Autos frostige Nächte am besten an der Ladesäule verbringen und so programmiert werden, dass die Konditionierung der Batterie vor Antritt der nächsten Fahrt abgeschlossen ist, um die Reichweite nicht unnötig einzuschränken.

Richtig fahren im Winter Vorsicht rutschig!

Fahren im Winter bedeutet oft genug, sich aufs Glatteis zu begeben. Dann sollte Vorsicht an erster Stelle stehen.

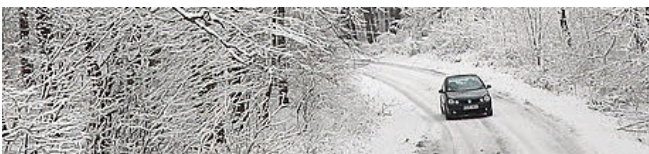
Wenn Frau Holle ihre Betten geschüttelt hat und eine dicke Schneeschicht Landschaft und Straße schmückt, ist das Risiko von allen winterlichen Bedingungen am geringsten. Denn dann weiß jeder, dass es glatt ist, hält hoffentlich Abstand und vermeidet ruckartige Lenkbewegungen.

Doch gefährlich wird es, wenn die Straßenverhältnisse nicht eindeutig erkennbar sind. Zum Beispiel dann, wenn schon nachmittags die Sonne untergeht und plötzlich überfrierende Nässe den Asphalt in eine Rutschbahn verwandelt. Selbst Rallye-Weltmeister fürchten dieses „Black Ice“, das sich oft blitzartig und unerwartet bildet.

Verdächtig sind vor allem schattige Abschnitte, in denen die Straße nicht abtrocknet, wie in Wäldern oder Geländeeinschnitten. Aber auch auf Brücken wird es schnell rutschig, wenn die Temperaturen sich dem Gefrierpunkt nähern. Faustregel: Ab drei Grad plus kann es glatt werden. Besonders kritisch wird

es, wenn Regen auf gefrorenen Boden fällt. Dann entsteht so genanntes Glatt- oder Blitzeis, auf dem selbst gute Winterreifen kaum Halt finden. Der einzige Tipp dagegen: Einen sicheren Parkplatz aufsuchen und abwarten, bis das Streufahrzeug vorbeigekommen ist.

Ein paar Regeln gilt es aber auch schon vor der Abfahrt zu beachten. Die wichtigste: Vor dem Losfahren das Auto vollständig von Schnee und Eis befreien. Zum einen wegen der Sichtverhältnisse, zum anderen, um andere Verkehrsteilnehmer nicht zu gefährden. Das könnte zum Beispiel der Fall sein, wenn eine dicke Schneehaube auf dem Dach sich während der Fahrt löst und dem Hintermann vor die Scheibe fliegt. Weshalb für eine Fahrt mit Schneemütze in jedem Fall 25 Euro fällig werden, bei Gefährdung auch bis zu drei Punkte. Und 80 Euro sowie ein Punkt kommen auf diejenigen zu, die mit Sommerreifen andere behindern – allerhöchste Zeit also, die Winterreifen aufziehen zu lassen. Denn in manchen Ecken Deutschlands hat Frau Holle ihre Betten schon geschüttelt.



In Waldgebieten kann es im Winter besonders glatt sein. Foto: Pixabay/atxix9

★ Liebe Kunden, zum Jahresende danken wir Ihnen für Ihr Vertrauen und Ihre Treue! Wir wünschen Ihnen zum Weihnachtsfest besinnliche Stunden und zum neuen Jahr Glück und Gesundheit! ★

Seit über 45 Jahren Ihr Volvo-Partner in Ihrer Nähe

- ✓ Jahres- und Gebrauchtwagen
- ✓ Leasing und Finanzierung
- ✓ Reparaturen aller Marken

Autohaus HAGER

Göttinger Str. 39 · 31028 Gronau, OT Banteln
Tel. (0 51 82) 9 77 40 · www.AutohausHager.de

Unseren Kunden, Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten wünschen wir eine schöne Weihnachtszeit und gute Fahrt im neuen Jahr!

Autohaus Hansel

Am Bahnhof 1 · 31167 Bockenem · Telefon 0 50 67 - 28 60

Ihre Vertrauenswerkstatt

ACHATZY
DIE KFZ-MEISTER

Dieter Achatzy GmbH
Mitglied der KFZ-Innung
Speicherstraße 23
31134 Hildesheim
Tel. 0 51 21 / 16 03 0
Fax 0 51 21 / 16 03 22
jan.brandes@achatzky.de
www.achatzky.de

premio REIFEN + AUTOSERVICE

REIFENWECHSEL + EINLAGERUNG

Sichern Sie sich jetzt Ihren Termin.

Jendrossek

Bavenstedter Str. 64 | www.jendrossek.de
T. 0 51 21/67 33 20 | jendrossek@jendrossek.de

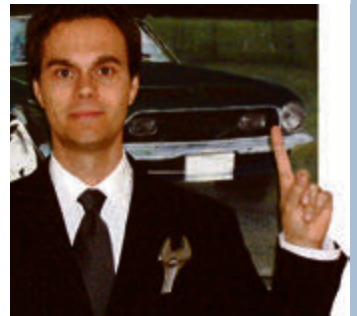
FROHE WEIHNACHTEN

Wunschtermin online: www.jendrossek.de

Komplizierte Technik einfach erklärt

Anti-Durchblick-Mechanismus

**Dipl. Ing.
Stephan Schroedel**



gasförmiges Wasser verflüssigt sich. Man nennt das „Kondensation“.

Und leider, sowie man die Scheibe mit dem Schwamm oder Leder beschlagfrei gewischt hat, geht der Vorgang von vorne los. Also heißt es nun: entweder das Scheibenglas so schnell wie möglich erwärmen oder die Innenraumluft schön trocken bekommen. Das eine macht die Scheibenheizung, das andere die Anti-Beschlag-Funktion der Klimaanlage. Was auch funktioniert: einfach die ersten 5 Minuten nach dem Kaltstart nicht atmen. Aber das ist wieder so eine Problemlösung, die irgendwie an der Realität vorbeigeht.

Das folgende Problem hat zwar nichts mit komplizierter Technik im Speziellen, aber mit dem realen Autofahren im Allgemeinen zu tun, und außerdem wird man ja wohl mal ein bisschen abschweifen dürfen. Deswegen geht es hier heute um das Phänomen der beschlagenen Scheiben. Und zwar das Beschlagen von innen.

Ich möchte nicht unterstellen, dass es jemanden gibt, der nicht erklären könnte, was die Scheibe beschlagen lässt – nämlich

die Luftfeuchtigkeit – aber ein paar tiefergehende Grundsätzlichkeiten würde ich schon gerne mal loswerden. Denn nur allzu oft kann man die Kenntnis der hier folgenden Verkettung von unglücklichen Umständen auch im täglichen Leben nutzen.

Sowohl die beschlagene Brille beim Betreten des gut gefüllten Lieblingsrestaurants im Winter als auch die erwähnte Auto-scheibe, aber eben auch der feuchte Keller im Sommer haben eins gemeinsam: Warme Luft trifft auf deutlich kälteres Material (egal ob Metall, Mauerwerk oder Glas). Das allein reicht oft schon, weil es eben so ist, dass warme Luft absolut gesehen mehr Feuchtigkeit aufnehmen kann als kalte Luft. Und irgendwo hat eben alles seine Grenzen.

Nicht erschrecken, jetzt kommen ein paar Zahlen zur Veranschaulichung: 20°C warme Luft mit einer relativen Luftfeuchte von 50% enthält ca. 8,6g Wasser pro Kubikmeter. 8°C warme Luft mit einer relativen Luftfeuchte von ebenso 50% enthält hingegen nur ca. 4,2g Wasser. Fast genau die Hälfte. Da nun 100% Luftfeuchte nichts anderes ist, als das Doppelte von 50% würde das bedeuten, dass unsere 20°C Beispielluft auf 8°C heruntergekühlt exakt 100% relative Luftfeuchtigkeit enthielte.

Einfacher gesagt: Normal feuchte Luft verwandelt sich in klitschnasse Luft, nur durch Verringerung der Temperatur. Was folgt? Die Luft bildet kleine Tröpfchen, weil das Wasser, das sich

in der warmen Luft noch wunderbar auflösen konnte, in der kälteren Luft keinen Platz mehr hat. Es verteilt sich nicht mehr gleichmäßig und gasförmig, sondern verflüssigt sich. Passiert das in der Umgebungsluft, sehen wir das als Nebel, passiert das direkt auf der Oberfläche einer Colaflasche, die wir aus dem Kühlschrank holen, sehen wir das als perlende Wassertropfen.

Oder eben als feuchte Kellerwände (35°C warme Außenluft trifft auf 18°C kalte Kellerwand, wenn man den Fehler macht und den Keller im Sommer „lüftet“) oder – und jetzt schließt sich der Kreis – als Beschlag auf der Innenseite der Windschutzscheibe (von uns mit feuchter Atemluft angereicherte Innenraumluft trifft auf 5°C kalte Scheibe). Passieren tut immer das Gleiche:



Wie Sie sehen, sehen Sie nicht viel. Beschlagene Seitenscheibe.

Foto: Schroedel

EINLADUNG ZUM NIKOLAUSTAG

Am **06. Dezember 2025**
von **10:00 - 15:00 Uhr**

Extrem günstige Neufahrzeuge
von KTM, Kawasaki & Husqvarna.

Beim Kauf von KTM, Kawasaki oder
Husqvarna Zubehör & Bekleidung
in Höhe von mindestens 250,- €
bekommst du **50,- € Rabatt.***

*Das Angebot gilt nur am 06.12.25 und
nur bei uns im Ladengeschäft.

BRÄUER ///
MOTORRADSPORT KG

Industriestraße 4 (an der B1) - 31180 Giesen
Tel.: 05121 / 4 73 77 - www.braeuer-shop.de





**Jeanette Deutschländer,
Kontaktbeamtin der Polizeiinspektion
Hildesheim zum Thema:**

„Kinder im Straßenverkehr“

Liebe Leserinnen und Leser von HILDESHEIMmobil, seit dem 01. Oktober verstärke ich das Team der Kontaktbeamten der Polizeiinspektion Hildesheim. Ich bin für die Ortsteile Ochtersum, Neuhoof, Moritzberg, Bockfeld, Himmelsthür und Sorsum zuständig und freue mich sehr auf die neue Aufgabe, die viele interessante Themenfelder umfasst, in die ich mich nach und nach einarbeiten werde.

Mein Hauptaugenmerk und heute auch das Ihre möchte ich auf die kleinsten, unbedarftesten und schutzlosesten Teilnehmer im Straßenverkehr richten – die Kinder. Aber natürlich sollen sich nicht nur „meine Kids“ in „meinem Bezirk“ gut und sicher frei bewegen können, sondern alle Kinder.

Es gibt neben dem Verkehrserziehungsauftrag der Kindergärten, der Schulen, der Polizei, der Verkehrswacht und weiteren Institutionen zwei wesentliche Säulen, die die Sicherheit von Kindern im Straßenverkehr erhöhen.

Herleitung dieser Verkehrssicherheit: Zwei „Säulen“

Die eine Säule, die ich meine, umfasst jeden einzelnen von uns, der am Straßenverkehr teilnimmt. Dabei ist es egal, ob ich Kraftfahrzeugführer, Führer eines Elektrokleinstfahrzeugs, Radfahrer oder Fußgänger bin.

Als Fahrzeugführer bzw. Radfahrer haben wir die besondere Verantwortung, dass wir immer der größere, schnellere und routiniertere Verkehrsteilnehmer sind, der im schlimmsten Fall großen Schaden anrichten kann.

Aber auch als Fußgänger tragen wir alle eine Verantwortung, denn wenn wir uns vorbildlich im Straßenverkehr verhalten, dann können die Kids von uns lernen. Kinder ahmen nach und das gilt für gute Vorbilder wie leider auch für schlechte Beispiele. Insbesondere im Bereich von Kindergärten, Schulen, Turnhallen und Spielplätzen ist die Ablenkung für Kinder weg von den gelernten Regeln im Straßenverkehr hin zu den Freunden und dem Vergnügen groß. Es ist unsere Aufgabe für die Kinder mitzudenken und aufmerksam sowie vorausschauend zu agieren, um die Sicherheit für die Kleinen zu erhöhen und die Gefahren zu minimieren.

Unter der zweiten Säule verstehe ich das Elternhaus bzw. die Erziehungsberechtigten. Hier ist der Nachahmungseffekt von Kindern am größten, so dass es umso wichtiger ist, ein gutes Beispiel für die sichere Teilnahme am Straßenverkehr zu sein. Des Weiteren sollte man es sich zur Aufgabe machen, sein Kind so früh wie möglich mit den auftretenden Gefahren und den eigenen Möglichkeiten der Gefahrenminimierung

vertraut zu machen. Das kann mit dem Anschauen von themenbezogenen Büchern und dem „Darüber-Sprechen“ beginnen und weitergehen damit, wie man sich gut sichtbar kleidet (helle Kleidung, Sicherheitswesten, reflektierendes Armband) oder dass Mama und Papa auch immer einen Fahrradhelm tragen. Die - am besten gemeinsam mit dem Kind stattfindende - Ausstattung von Lauf-, Drei-, Fahrrädern, Kinderrollern u.ä. mit „Katzenaugen“ oder anderem reflektierenden und sichtbarmachendem Material sowie die Anpassung der Gefährte auf die richtige Größe des Kindes erhöht ebenfalls dessen Sicherheit.

Wahrscheinlich denken einige von Ihnen, dass das ja alles nichts

Neues und sowieso total logisch ist. Stimmt, es ist auch nichts Neues. Meine ersten Wochen in der Schulwegüberwachung haben mir aber deutlich gezeigt, dass die aktive Umsetzung oftmals dem theoretischen Wissen hinterherläuft.

Meine Kollegen und ich freuen uns sehr für „unsere Kids“, wenn viele von Ihnen Ihre Teilnahme am Straßenverkehr in der Zukunft optimieren. Wäre das nicht ein wirklich sinnvoller Neujahrsvorsatz, der ausnahmsweise sofort umgesetzt werden darf?!

**Es grüßt herzlichst Ihre
Jeanette Deutschländer
Kontaktbeamtin der Polizeiinspektion Hildesheim**



★ **Wir danken unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen frohe Weihnachten und alles Gute für 2026!** ★

VERMIETUNG —
VERKAUF —
WERKSTATT —
SERVICE —

—AUTOMOBILE
—WOHNMOBILE
—CARAVAN

MACHEL MOBIL mitmach

WWW.MACHEL-WOHNMOBILE.DE

31171 NORDSTEMMEN - MAHLERTER STR. 24 - TEL. 05069.2396

car akustik

Kompetenter Full-Service

Premium-Navigation,
Unterhaltung und
Sicherheit für Reisemobile



**Jetzt ans
Schenken denken!**
Die neusten
Technik-Highlights
bekommen Sie bei uns!

**Jetzt schon Ihr Wohnmobil für
die nächste Saison vorbereiten!**



Wir reparieren Ihr Autoradio, egal wie alt

Reparatur, Einbau und Service.

Kurze Durchlaufzeiten in unseren Einbauwerkstätten verkürzen die Wartezeiten. Nach Absprache holen wir selbstverständlich Ihr Fahrzeug ab und bringen es „aufgerüstet“ zurück. Defektes Gerät? Auch im Reparaturfall steht car akustik durch die systemeigene Meisterservice-Werkstatt mit Rat und Tat zur Verfügung.



Frontkameras: Sicherer einparken

...egal, welches Fabrikat Sie fahren.

Frontkamera-Systeme bieten Einpark-Sicherheit mit modernster Kamertechnik. Der weite Blickwinkel sorgt für ein besseres Einsehen schmaler Gassen oder schlecht einsehbarer Kurven. Besonders nützlich für das Verkleinern von toten Winkeln bei SUVs und Minivans. Einparken war noch nie so einfach. Unser Team berät Sie gerne!



Rückfahrkameras: Rückwärts ohne Stress

Rückwärts fahren? Locker gemeistert.

Eine Rückfahrkamera nachrüsten wird immer beliebter. Der Platz für's Einparken wird entsprechend weniger. Dieser Stress kann locker vermieden werden wenn Sie eine Rückfahrkamera einbauen lassen. Hinzu kommt, dass die Preise in den letzten Jahren stark gesunken sind. Heutzutage bekommen Sie schon für wenig Geld ein super System!



Alpine Dashcams: Einbau und Beratung

Sie wählen die Dashcam, wir bauen ein.

Dashcams sind Videokameras, die kontinuierlich die Umgebung aufzeichnen. Das aufgezeichnete Material kann z. B. als Beweismittel bei einem Verkehrsunfall oder bei Vandalismus an Ihrem Fahrzeug verwendet werden. Alpine bietet dafür eine High-End-Dashcam mit zusätzlichen Fahrerassistenzfunktionen sowie ein Standardsystem an.



**SORGENFREI VOR
Wohnmobil Diebstahl**

BEAR-LOCK
DAS ORIGINAL

FÜR IHRE SICHERHEIT – Funk-Alarmanlagen von **THITRONIK**

Die NEUE Thitronik: Schützen Sie Ihre Familie und sich selbst mit der neuen Thitronik Alarmanlage mit Innenraumüberwachung. Damit bietet Thitronik zuverlässigen Schutz für Ihr Reisemobil und schließt die Sicherheitslücke bei den Modellen Fiat Ducato, Peugeot Boxer, Citroen Jumper und IVECO ab Baujahr 2006. Wir bei car akustik beraten Sie gerne und bauen Ihnen die Anlage auch gleich fachgerecht ein!



BLAUPUNKT
BREMEN SQR 46 DAB
Speziell für Oldtimer & Youngtimer



Jetzt Neu: Professionelle Fahrzeugaufbereitung -

Schaumwäsche, Innenreinigung, Felgenreinigung,
Lackversiegelung, Keramikversiegelung und mehr!